

## Système portable Manuel d'utilisation

Service clientèle

• 281 Sales Office Drive • Alexander City, AL 35010 • États-Unis

## Portable Basketball System Owners Manual

Customer Service Center

• 281 Sales Office Drive • Alexander City, AL 35010 • USA.

## Tragbares System Gebrauchsanleitung

Kundendienstzentrale

• 281 Sales Office Drive • Alexander City, AL 35010 • U.S.A.

## Sistema portátil Manual del propietario

Centro de Servicio al Cliente

• 281 Sales Office Drive • Alexander City, AL 35010 • EE.UU.

## Sistema portatile da pallacanestro Manuale di istruzioni

Centro assistenza alla clientela

• 281 Sales Office Drive • Alexander City, AL 35010 • U.S.A.

FRANÇAIS  
ENGLISH  
DEUTSCH  
ESPAÑOL  
ITALIANO

**EN 1270**

*Assemblage exclusivement réservé à un adulte.*

*Adult Assembly Required.*

*Zusammenbau nur durch Erwachsene.*

*Se requiere que un adulto realice el montaje.*

*Il montaggio va eseguito da persone adulte.*

Ce manuel, accompagné du justificatif d'achat, devra être conservé pour référence ultérieure, dans la mesure où il contient des informations importantes sur votre modèle.

This manual, accompanied by sales receipt, should be saved and kept on hand as a convenient reference, as it contains important information about your model.

Diese Anleitung sollte zusammen mit dem Kaufbeleg griffbereit aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen über Ihr Modell enthält.

Debe conservar este manual junto con el recibo de la compra y tenerlo disponible como conveniente referencia, ya que contiene información importante sobre su modelo.

Il presente manuale, accompagnato dallo scontrino, deve essere conservato e tenuto a portata di mano come comodo documento di consultazione, in quanto contiene informazioni importanti su questo modello.



**AVERTISSEMENT!**

**WARNING!**

**WARNING!**

**¡ADVERTENCIA!**

**AVVERTENZA**



LISEZ LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE SYSTÈME. SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

READ AND UNDERSTAND OPERATOR'S MANUAL BEFORE USING THIS UNIT. FAILURE TO FOLLOW OPERATING INSTRUCTIONS COULD RESULT IN INJURY OR DAMAGE TO PROPERTY.

DAS BENUTZERHANDBUCH VOR GEBRAUCH DIESES PRODUKTS SORGFÄLTIG DURCHLESEN. EIN MISSACHTEN DIESER BETRIEBSANLEITUNG KANN VERLETZUNGEN ODER SACHSCHÄDEN ZUR FOLGE HABEN.

LEA Y ENTIENDA EL MANUAL DEL OPERADOR ANTES DE USAR ESTA UNIDAD. SI NO SE SIGUEN LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

PRIMA DI USARE IL SISTEMA, LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI FINO A COMPRENDERLO A FONDO. L'INOSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI POTREBBE TRADURSI IN GRAVI INFORTUNI E/O DANNI ALLE COSE.

Numéro sans frais du service clientèle (États-Unis): 1-800-558-5234; Canada: 1-800-284-8339; Europe: 00 800 555 85234 (Suède: 009 555 85234), Pour l'Australie: 1800 632 792 - Site Internet: <http://www.huffysports.com> [www.spalding.com](http://www.spalding.com)

Toll-Free Customer Service Number for U.S.: 1-800-558-5234, For Canada: 1-800-284-8339, For Europe: 00 800 555 85234 (Sweden: 009 555 85234), For Australia: 1800 632 792 - Internet Address: <http://www.huffysports.com>

Gebührenfreie Kundendienstnummer für Anrufer in den USA: 1-800-558-5234 Für Anrufer in Kanada: 1-800-284-8339 Für Anrufer in Europa: 00 800 555 85234 (Schweden: 009 555 85234) Für Australien: 1800 632 792 - Internet-Adresse: <http://www.huffysports.com> [www.spalding.com](http://www.spalding.com)

Número telefónico gratuito de servicio al cliente en EE. UU.: 1-800-558-5234, para Canadá: 1-800-284-8339, para Europa: 00 800 555 85234 (Suecia: 009 555 85234), para Australia: 1800 632 792 - Dirección en Internet: <http://www.huffysports.com> [www.spalding.com](http://www.spalding.com)

Numero verde per chi chiama dagli U.S.A.: 1-800-558-5234 Dal Canada: 1-800-284-8339, Per l'Europa: 00 800 555 85234 (Svezia: 009 555 85234) Per l'Australia: 1800 632 792 - Sito Web: <http://www.huffysports.com> [www.spalding.com](http://www.spalding.com)

Inscrivez ici le numéro de modèle qui apparaît sur la boîte:

Write Model Number From Box Here:

Die Modellnummer vom Verpackungskarton hier eintragen:

Escriba aquí el número de modelo que viene en la caja:

Riportare qui il numero di modello che si trova sulla scatola.

**OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS  
REQUIRED TOOLS AND MATERIALS  
BENÖTIGTE WERKZEUGE UND MATERIALIEN  
HERRAMIENTAS Y MATERIALES REQUERIDOS  
UTENSILI E MATERIALI NECESSARI**



- Deux (2) adultes capables
- Two (2) Capable Adults
- Zwei (2) zur Ausführung dieser Arbeit fähige Erwachsene
- Dos (2) adultos capaces
- Due (2) adulti abili



- Mètre
- Tape Measure
- Maßband
- Cinta de medir
- Metro



- Plaque en bois (chute)
- Wood Board (scrap)
- Holzstück
- Tabla de madera (un trozo)
- Tavoletta di legno



- Chevalet de Sciage ou Table
- Sawhorse or Support Table
- Sägebock oder Stütztisch
- Caballete o tabla de apoyo
- Cavalletto o tavolo di appoggio



- Marteau
- Hammer
- Hammer
- Martillo
- Martello



- Echelle de 2,4 m
- Step Ladder 8 ft. (2.4m)
- Stufenleiter, 2,4 m (8 Fuß)
- Escalera de mano de 8 pies (2.4 m)
- Scala a libro da 2.4 m (8')

- (2) Clés
- (2 each) Wrenches
- (je 2) Schraubenschlüssel
- Llaves (dos de cada una)
- Due (2) chiavi



1/2" 9/16" 3/4"

ET/OU  
AND/OR  
UND/ODER  
Y/O  
E/O

- (2) Clés à douilles et douilles
- (2) Socket Wrenches and Sockets
- (2) Steckschlüssel und Einsätze
- (2) Llaves de tuercas de boca tubular y casquillos de
- Due (2) chiavi a bussola e bussole



1/2" 9/16" 3/4"

- Extension de douille
- Extension
- Verlängerung
- Extensión
- Prolunga



- Tuyau d'arrosage ou sable (163 kg) (360 lb.)
- Garden Hose or Sand (360 lb.) (163 kg)
- Gartenschlauch oder Sand (163 kg) (360 lb.)
- Manguera de jardín o arena (163 kg) (360 lb.)
- Canna da giardino o sabbia (163 kg) (360 lb.)



**Outils et Matériel Facultatifs:**

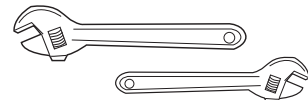
**Optional Tools and Materials:**

**Weitere Nützliche Werkzeuge und Materialien:**

**Herramientas y Materiales Opcionales:**

**Utensili e Materiali Opzionali:**

- Petites et grandes clés anglaises
- Large and Small Adjustable Wrenches
- Große und kleine verstellbare Schraubenschlüssel
- Grande y pequeña Llaves ajustables
- Chiavi inglesi grande e piccola grande e piccola





## WARNING

This equipment should only be used in the correct way and for the purpose intended. Do not climb on the base or pole. **WARNING** - Swinging on the ring may cause serious injury or death.



## AVERTISSEMENT



## ACHTUNG

Cet équipement doit uniquement être utilisé de la manière correcte et aux fins indiquées.  
Ne montez pas sur le socle ou le Poteau.  
**AVERTISSEMENT:** Risque de blessures graves ou de mort en cas de suspension au cerceau.

Diese Vorrichtung darf nur auf korrekte Weise und zum vorgesehenen Zweck verwendet werden.  
Nicht auf den Sockel oder die Stange hoch klettern.  
**ACHTUNG:** Jedes Hängen und Schaukeln am Ring kann schwere oder tödliche Verletzungen nach sich ziehen.



## ADVERTENCIA



## AVVERTENZA

Este equipo sólo se debe usar de la manera correcta y para el propósito indicado.  
No se suba en la base ni en el poste.  
**ADVERTENCIA:** Columpiarse en el anillo puede ocasionar una lesión grave o la muerte.

Questa attrezzatura deve essere adoperata solo nel modo giusto e per lo scopo previsto.  
Non arrampicarsi né sulla base né sul palo.  
**AVVERTENZA:** Dondolandosi sul cerchio si possono subire lesioni gravi o mortali.



## ADVERTÊNCIA



## WAARSCHUWING

Este equipamento deve ser utilizado apenas da forma correcta e para o fim para o qual foi concebido.  
Não suba para a base ou para o poste.  
**ADVERTÊNCIA:** baloiçar-se no anel poderá causar ferimentos graves ou morte.

Deze materialen mogen alleen op correcte wijze worden gebruikt en voor het bestemde doel.  
Klim niet op de basis of in de paal.  
**WAARSCHUWING:** aan de ring hangen kan ernstige verwondingen of de dood tot gevolg hebben.



## FIGYELMEZTETÉS!



## OSTRZEŻENIE

Ez a felszerelés csak az előírt módon és a rendeltetési céljának megfelelően használható fel.  
Ne másszon a talapzatra illetve a tartóoszlopra.  
**FIGYELEM:** A kosárgyűrűn való hintázás súlyos sérülést és halált okozhat.

Niniejszego sprzętu należy używać wyłącznie we właściwy sposób i do celów, do których został przeznaczony.  
Nie należy wspinąć się na podstawę lub słupki.  
**OSTRZEŻENIE** — huśtanie się na obręczy może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.



## VÝSTRAHA



## AVERTIZARE

Toto zařízení je nutno používat výhradně správným způsobem a pro účel, pro který je určeno. Nevstupujte na základnu a nešplhejte na tyč.  
**VÝSTRAHA:** Houpání se na obroučce koše může mít za následek vážný úraz nebo smrt.

Acest echipament trebuie utilizat doar în mod corespunzător și conform destinației sale. Nu vă urcați pe bază sau pe stâlp.  
**AVERTIZARE:** balansarea pe inel poate cauza leziuni corporale grave sau chiar moartea.



## UYARI

Bu donatım yalnız doğru biçimde ve kullanım amacı doğrultusunda kullanılmalıdır.  
Tabana veya direğe çıkmayınız.  
**UYARI:** Halkada sallanma ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilir.

# SPALDING®

Distributor: Oxlane  
4 Boulevard de Mons  
59 650 Villeneuve d'Ascq  
France

Supplier: Spalding  
489 Whitney Ave.  
Holyoke, MA 01040 USA  
ID#: 208340 03/09

In the U.S.: 1-800-558-5234  
In Canada: 1-800-284-8339  
In Europe: 00800.555.85234  
In Australia: 1.800.632.792

## AVERTISSEMENT

Lisez les avertissements indiqués ci-dessous avant d'utiliser ce produit. Sous peine d'encourir des blessures graves et/ou des dégâts matériels.



Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.

- NE VOUS SUSPENDEZ PAS sur le cerceau ou sur une autre partie du système, y compris le panneau, les supports ou le filet.
- Durant le jeu, en particulier lorsque vous faites un smash, gardez le visage à l'écart du panneau, du cerceau et du filet. Risque de blessures graves si les dents ou le visage viennent heurter le panneau, le cerceau ou le filet.
- Ne glissez et ne montez pas sur le socle et/ou le poteau, ne les secouez pas et ne jouez pas dessus.
- Une fois le montage terminé, remplissez complètement le système d'eau ou de sable. Ne laissez jamais le système à la verticale sans lester le socle, car le système risque de basculer et de causer des blessures.
- Lorsque vous réglez la hauteur ou que vous déplacez le système, gardez les mains et les doigts à l'écart des pièces en mouvement.
- Interdisez aux enfants de déplacer ou de régler le système.
- Avant le jeu, retirez vos bijoux (bagues, montres, colliers, etc.). Ces objets peuvent se prendre dans le filet.
- La surface située sous le socle doit être lisse, sans gravier ou autres objets coupants. Les perforations causent des fuites et risquent de faire basculer le système.
- Maintenez les substances organiques à l'écart du socle du poteau. L'herbe, les ordures, etc. risquent de causer la corrosion et/ou la détérioration du système.
- Vérifiez l'état du système (signes de corrosion comme rouille, piqûres, écaillage) et repaignez avec de la peinture émail pour extérieur. Si de la rouille a piqué l'acier en tout point, remplacez immédiatement le poteau.
- Vérifiez le système avant chaque utilisation (lest, visserie mal serrée, usure excessive et signes de corrosion) et réparez avant utilisation.
- Vérifiez la stabilité du système avant chaque utilisation.
- N'utilisez pas le système les jours de vent fort et/ou de tempête ; le système risque de se renverser. Placez le système dans sa position de stockage et/ou dans un lieu protégé du vent et loin de biens personnels et/ou câbles suspendus.
- Ne jouez jamais sur du matériel abîmé.
- Lorsque vous déplacez le système, soyez prudent pour empêcher le mécanisme de se déséquilibrer.
- Maintenez le poteau bouché à tout moment.
- Ne laissez pas geler l'eau du socle. Par moins de 0 degré Celsius, ajoutez 8 litres d'antigel non toxique ou du sable, ou bien Videz complètement et stockez. (N'utilisez pas de sel.)
- Durant le déplacement du système, personne ne doit se tenir debout ou assis sur son socle, ni sur le socle.
- Ne laissez pas le système sans supervision et ne jouez pas sur le système lorsque les roues se sont encroûtées pour le déplacement.
- Soyez prudent lorsque vous déplacez le système sur des surfaces irrégulières, car il risque de basculer.
- Soyez extrêmement prudent si vous placez le système sur une déclivité. Il risque de se renverser plus facilement.
- Pour les instructions d'installation et d'entretien, reportez-vous au

**SPALDING**  
Aut. États-Unis - 1-800-334-8339  
Au Canada - 1-800-234-8339

**HYDRA-RIB**  
In the U.S. - 1-800-334-8111

**RUSSELL ATHLETIC**

**HUFFY SPORTS**  
In the U.S. - 1-800-334-8339  
Au Canada - 1-800-234-8339

**SURE-STEP**  
In the U.S. - 1-888-713-5488  
Au Canada - 1-800-334-8339

REF. FRS56790 05/05

## WARNING

Read and understand warnings listed below before using this product. Failure to follow these warnings may result in serious injury and/or property damage.



Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.

- DO NOT HANG on the rim or any part of the system including backboard, especially braces or net.
- During play, particularly when performing dunk type activities, keep player's face away from the backboard, rim and net. Serious injury could occur if teeth/faces come in contact with backboard, rim or net.
- Do not slide, climb, shake or play on base and/or pole.
- After assembly is complete, fill system completely with water or sand. Never leave system in an upright position without filling base with weight, as system may tip over causing injuries.
- When adjusting height or moving system, keep hands and fingers away from moving parts.
- Do not allow children to move or adjust system.
- During play, do not wear jewelry (rings, watches, necklaces, etc.). Objects may entangle in net.
- Surface beneath the base must be smooth and free of gravel or other sharp objects. Punctures cause leakage and could cause system to tip over.
- Keep organic material away from pole base. Grass, litter, etc. could cause corrosion and/or deterioration.
- Check pole system for signs of corrosion (rust, pitting, chipping) and repaint with exterior enamel paint. If rust has penetrated through the steel anywhere, replace pole immediately.
- Check system before each use for proper ballast, loose hardware, excessive wear and signs of corrosion and repair before use.
- Check system before each use for instability.
- Do not use system during windy and/or severe weather conditions; system may tip over. Place system in the storage position and/or in an area protected from the wind and free from personal property and/or overhead wires.
- Never play on damaged equipment.
- When moving system, use caution to keep mechanism from shifting.
- Keep pole top covered with cap at all times.
- Do not allow water in tank to freeze. During sub-freezing weather add 2 gallons of non-toxic antifreeze, sand or empty tank completely and store. (Do not use salt.)
- While moving system, do not allow anyone to stand or sit on base or have added ballasting on base.
- Do not leave system unsupervised or play on system when wheels are engaged for moving.
- Use Caution when moving system across uneven surfaces. System may tip over.
- Use extreme caution if placing system on sloped surface. System may tip over more easily.
- See instruction manual for proper installation and maintenance.

**SPALDING**  
In Canada - 1-800-334-8339

**HYDRA-RIB**  
In the U.S. - 1-800-334-8111

**RUSSELL ATHLETIC**

**HUFFY SPORTS**  
In the U.S. - 1-800-334-8339  
Au Canada - 1-800-234-8339

**SURE-STEP**  
In the U.S. - 1-888-713-5488

ID# M5918152 06/09

## ACHTUNG

Vor Gebrauch dieses Produkts die nachstehenden Warnhinweise lesen und beachten.

Ein Missachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen.



Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.

- NICHT am Korbrand oder irgendeinem anderen Teil des Systems, einschl. Korbrand, Stützstreben oder Netz HANGEN.
- Während des Spielbetriebs, besonders bei Slam-Dunk-Manövern, müssen die Spieler ihr Gesicht von Korbrand, Korband und Netz fern halten. Der Kontakt von Zähnen/Gesicht mit der Korband, dem Korbrand oder dem Netz kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Nicht auf dem Sockel und/oder der Stange herumtutschen, klettern, daran rütteln und/oder damit spielen.
- Nach dem Zusammenbau des System ganz mit Wasser oder Sand füllen. Das System niemals in aufrechter Position stehen lassen, ohne den Sockel zu beschweren, da es andernfalls umkippen und Verletzungen verursachen kann.
- Beim Einstellen der Höhe oder beim Transport des Systems Hände und Finger von beweglichen Teilen fern halten.
- Kindern darf das Verschieben oder Einstellen des Systems nicht gestattet werden.
- Beim Spielen keinen Schmuck (Ringe, Armbänder, Halsketten usw.) tragen. Gegenstände dieser Art können sich im Netz verfangen.
- Die Oberfläche unter dem Sockel muss glatt und frei von Kies oder anderen scharfkantigen Gegenständen sein. Löcher verursachen Lecks und können ein Umkippen des Systems zur Folge haben.
- Organische Materialien vom Stangensockel fern halten. Gras, Abfälle usw. können Korrosion und/oder Abbauschleimungen verursachen.
- Das Stangensystem auf Anzeichen von Korrosion (Rost, Narbenbildung, Abblättern) untersuchen und mit Enailaußenfarbe neu lackieren. Wenn sich an irgendeiner Stelle Rost durch den Stahl hindurch gefressen hat, muss die Stange sofort ersetzt werden.
- Das System vor jeder Benutzung auf den richtigen Ballast, lose Befestigungsteile, übermäßige Abnutzungserscheinungen und Anzeichen von Korrosion untersuchen; vor jedem Einsatz entsprechende Korrekturmaßnahmen bzw. Reparaturen durchführen.
- Die Stabilität des Systems vor jedem Gebrauch überprüfen.
- Das System nicht bei windigen und/oder unwirtlichen Witterungsverhältnissen benutzen, da es unter diesen Umständen umkippen kann. Das System in seine Lagerposition versetzen und/oder in einen windgeschützten Bereich bringen, in dem sich weder Sachwerte noch oberirdische Kabel befinden.
- Niemals an bzw. mit einer beschädigten Ausrüstung spielen.
- Beim Transport des Systems darauf achten, dass sich der Mechanismus nicht verschiebt.
- Das obere Stangenelement muss jederzeit mit einer Kappe abgedeckt sein.
- Das Wasser im Tank darf keinesfalls gefrieren. Bei Gefriertemperaturen den Tank mit 7,5 l eines ungiftigen Gefrierschutzmittels oder Sand füllen oder ihn völlig entleeren und lagern. (Kein Salz verwenden.)
- Beim Verschieben des Systems darf niemand auf dem Sockel stehen oder sitzen oder diesen mit zusätzlichem Ballast beschweren.
- Das System nicht unbeaufsichtigt lassen oder damit spielen, wenn die Räder zum Transport eingekippt sind.
- Beim Transport des Geräts über unebene Flächen vorsichtig vorgehen.
- Das System kann umkippen.
- Beim Ausstellen des Systems auf einer geeigneten Fläche mit großer Vorsicht vorgehen. Das System kann unter diesen Bedingungen leichter umkippen.
- Die ordnungsgemäße Installation und Wartung ist dem Gebrauchshandbuch zu entnehmen.

**SPALDING**  
In Canada - 1-800-334-8339

**HYDRA-RIB**  
In the U.S. - 1-800-334-8111

**RUSSELL ATHLETIC**

**HUFFY SPORTS**  
In the U.S. - 1-800-334-8339  
Au Canada - 1-800-234-8339

**SURE-STEP**  
In the U.S. - 1-888-713-5488

REF. FRS56790 05/05

## AVVERTENZA

Prima di usare questo prodotto, leggere le avvertenze elencate di seguito fino a comprenderle a fondo.

L'inservanza di queste avvertenze può tradursi in gravi infortuni e/o danni alle cose.



Per garantire il funzionamento in sicurezza del sistema, il proprietario deve accertarsi che tutti i giocatori siano a conoscenza di queste regole e le rispettivo.

- NON AGGRAPPARSI al cerchio o a qualsiasi parte del sistema compreso il tabellone, le staffe di sostegno e la rete.
- Durante il gioco, in particolare quando vengono eseguite delle attività di schiacciata della palla, il giocatore deve tenere il volto lontano dal tabellone, dal cerchio e dalla rete. Il contatto dei denti o del volto con il tabellone, con il cerchio o con la rete potrebbe tradursi in gravi infortuni.
- Non scivolare, salire, scuotere né giocare sulla base e/o sul palo.
- Dopo aver completato la procedura di assemblaggio, riempire completamente il sistema con acqua o sabbia. Non lasciare mai il sistema in posizione verticale senza averne prima appesantito bene la base, altrimenti il sistema potrebbe rovesciarsi provocando infortuni.
- Mentre il sistema viene regolato in altezza o anche spostato, tenere le mani e le dita lontano dalle parti in movimento.
- Non permettere ai bambini di spostare né di regolare il sistema.
- Durante il gioco, non indossare gioielli (anelli, orologi, catene, ecc.); Tali oggetti potrebbero impigliarsi nella rete.
- La superficie sottostante alla base deve essere ben levigata e priva di ghiaietto od altri oggetti appuntiti. Eventuali forature della base provocano perdite che possono causare il rovesciamento del sistema.
- Tenere lontano dalla base del palo materiali organici, come erba, spazzatura, ecc., che potrebbero causare corrosione e/o deterioramento.
- Controllare il sistema del palo per eventuali segni di corrosione (ruggine, screpolature, scheggiature) e rinviercarlo con smalto da esterni. Se la ruggine è penetrata nell'acciaio in qualsiasi punto, sostituire immediatamente il palo.
- Prima di ogni impiego, controllare che il sistema sia in equilibrio, non presenti elementi di fissaggio allentati, usura eccessiva e segni di corrosione; riparare il sistema prima di utilizzarlo.
- Controllare la stabilità del sistema prima di utilizzarlo.
- Non utilizzare il sistema in presenza di venti forti e/o in condizioni climatiche severe; il sistema potrebbe rovesciarsi. Mettere il sistema in posizione di magazzino e/o in un luogo protetto dal vento che sia libero da oggetti e/o da cavi elettrici sospesi.
- Non giocare mai con un sistema danneggiato.
- Quando il sistema viene spostato, prestare attenzione che il suo meccanismo non venga a muoversi.
- Tenere sempre la parte più alta del palo coperta con il tappo.
- Non lasciare che l'acqua all'interno del serbatoio venga a congelarsi. A temperature al di sotto dello zero, aggiungere 7,6 litri (2 galloni) di antigelo atossico, della sabbia oppure svuotare il serbatoio completamente e conservare il sistema (non usare del sale).
- Quando il sistema viene spostato, non permettere a nessuno di rimanere o sedere sulla base né di aggiungere alcun peso (zavorra) alla base.
- Non allontanarsi dal sistema né giocare con il sistema quando le sue ruote sono predisposte al movimento.
- Fare particolare attenzione a spostare il sistema lungo superfici non levigate perché lo stesso potrebbe rovesciarsi.
- Fare particolare attenzione quando il sistema viene sistemato su una superficie scoscesa, in quanto potrebbe rovesciarsi più facilmente.
- Per l'installazione e la manutenzione appropriate, consultare il manuale delle istruzioni.

**SPALDING**  
En. EE.UU. : 1-800-775-8249  
En. Canadá : 1-800-284-8339

**RUSSELL ATHLETIC**  
Nº.º G. ID. : IT5-56790 - 05005  
Nº.º U.S.A. : 1-800-384-9111

**HUFFY SPORTS**  
En. EE.UU. : 1-800-565-6229  
En. Canadá : 1-800-284-8339

## ADVERTENCIA

Lea y entienda las advertencias que se encuentran a continuación antes de usar este producto.

Si no se observan estas advertencias se podrían causar lesiones graves y/o daños materiales.



El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.

- NO SE CUELQUE del borde ni de ninguna parte del sistema, inclusive el respaldo, las abrazaderas de apoyo y la red.
- Durante el juego, especialmente cuando se realizan actividades de tipo clavada (dunk), el jugador debe mantener la cara alejada del respaldo, el borde y la red. Si los dientes o la cara entran en contacto con el respaldo, el borde o la red, se puede sufrir una lesión grave.
- No se deslice, suba, sacuda ni juegue en la base y/o en poste.
- Cuando complete el montaje, llene completamente el sistema con agua o arena. Nunca deje el sistema en posición vertical sin llenar la base con un peso, ya que el sistema se podría caer y causar lesiones.
- Al ajustar la altura o mover el sistema mantenga las manos y los dedos alejados de las partes móviles.
- No permita que los niños muevan o ajusten el sistema.
- Durante el juego, no use joyería (anillos, relojes, collares, etc.). Estos objetos se podrían atorar en la red.
- La superficie debajo de la base se debe mantener lisa y sin grava ni otros objetos filosos. Las perforaciones pueden causar lujas y provocar que el sistema se calga.
- Mantenga los materiales orgánicos alejados de la base del poste. El césped, la basura, etc. podrían causar corrosión y/o deterioro de la base del poste.
- Revise que el sistema del poste no tenga señales de corrosión (oxidación, picaduras, desconchaduras) y si las tiene vuelva a pintarlo con pintura de esmalte para exteriores. Si la corrosión penetra a través del acero en cualquier área, reemplace inmediatamente el poste.
- Antes de cada uso revise el sistema para verificar que esté adecuadamente equilibrado, que no tenga herraje suelto, desgaste excesivo ni signos de corrosión, y repáralo si es necesario.
- Verifique la estabilidad del sistema antes de cada uso.
- NO use el sistema durante condiciones climáticas severas y/o con mucho viento, ya que el sistema se podría caer. Coloque el sistema en posición de almacenamiento y/o en un área protegida del viento y sin propiedad personal y/o cables suspendidos.
- Nunca juegue en equipo dañado.
- Cuando mueva el sistema, tenga cuidado para evitar que el mecanismo cambie de lugar.
- Siempre mantenga la parte superior del poste cubierta con la tapa.
- No permita que el agua del tanque se congele. En clima con temperaturas de congelamiento añada dos galones de anticongelante no tóxico, arena, o vacíe completamente el tanque y almacénalo. (No use sal).
- Al mover el sistema no permita que nadie se pare o sienta en la base o añada lastre adicional en la base.
- No deje el sistema sin supervisión ni juegue en el sistema cuando las ruedas estén embrogadas para rodar.
- Tenga cuidado al mover el sistema sobre superficies irregulares. El sistema se podría ladear.
- Use extremado cuidado si va a colocar el sistema en una superficie inclinada. El sistema se podría caer más fácilmente.
- Consulte el manual de instrucciones para ver la instalación y el mantenimiento adecuados.

**SPALDING**  
En. EE.UU. : 1-800-775-8249  
En. Canadá : 1-800-284-8339

**RUSSELL ATHLETIC**  
Nº.º G. ID. : IT5-56790 - 05005  
Nº.º U.S.A. : 1-800-384-9111

**HUFFY SPORTS**  
En. EE.UU. : 1-800-565-6229  
En. Canadá : 1-800-284-8339

### AVIS AUX PERSONNES CHARGÉES DU MONTAGE

Assemblage exclusivement réservé à un adulte. Jetez TOUT le matériel d'emballage dans les brefs délais. Comme pour tous les produits pour enfants, inspectez périodiquement le serrage des pièces de petite taille. Une fois assemblé, l'ensemble DOIT être rempli de sable ou d'eau à TOUT MOMENT. TOUS les systèmes de basket-ball, y compris ceux utilisés en EXPOSITION, DOIVENT être assemblés et installés conformément aux instructions. Suivez ces instructions sous peine d'encourir des BLESSURES GRAVES. Il est INACCEPTABLE de composer un système de soutien de fortune.

### NOTICE TO ASSEMBLERS

Adult Assembly Required. Dispose of ALL packaging materials promptly. As with all products, periodically inspect for loose small parts. Assembled unit MUST be filled with sand or water at ALL times. ALL basketball systems, including those used for DISPLAYS, MUST be assembled and installed according to instructions. Failure to follow instructions could result in SERIOUS INJURY. It is NOT acceptable to devise a makeshift support system.

### HINWEIS FÜR DIE PERSONEN, DIE DEN ZUSAMMENBAU DURCHFÜHREN

Zusammenbau nur durch Erwachsene. ALLE Verpackungsmaterialien sofort wegwerfen. Wie alle Produkte muss auch dieses regelmäßig auf lose Kleinteile inspiziert werden. Die zusammengebaute Einheit MUSS STETS mit Sand oder Wasser gefüllt sein. ALLE Basketballsysteme, einschließlich der zu AUSSTELLZWECKEN benutzten Systeme, MÜSSEN gemäß den Anleitungen zusammengebaut und aufgestellt werden. Ein Missachten dieser Anleitungen kann SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Zum Beschweren darf NICHT zu irgendwelchen Notbehelfsmaßnahmen gegriffen werden.

### AVISO PARA LAS PERSONAS QUE REALIZAN EL MONTAJE

Es necesario que el montaje sea realizado por adultos. Deseche inmediatamente TODOS los materiales de embalaje. Al igual que con cualquier producto, inspeccione periódicamente para verificar que todas las piezas pequeñas estén firmemente apretadas. La unidad montada DEBE estar llena de arena o agua en TODO momento. TODOS los sistemas de baloncesto, inclusive los de EXHIBICIÓN, DEBEN estar montados e instalados de acuerdo con las instrucciones. Si no se siguen las instrucciones se podría ocasionar una LESIÓN SERIA. NO es aceptable improvisar un sistema de soporte temporal.

### AVVISO A CHI MONTA IL SISTEMA

Il montaggio va eseguito da persone adulte. Eliminare prontamente TUTTI i materiali di imballaggio. Al igual que con todos los productos infantiles, inspecciónelo para verificar que no tenga piezas pequeñas sueltas. La unidad montada DEBE estar llena de agua en TODO momento. TUTTI i sistemi da pallacanestro, compresi quelli impiegati a scopo ESPOSITIVO, DEVONO essere montati e bilanciati con sabbia o acqua, a seconda delle istruzioni. La mancata osservanza delle istruzioni può tradursi in GRAVI INFORTUNI. La messa in opera di un sistema di bilanciamento alternativo è INACCETTABILE.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**SUIVEZ CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOUS PEINE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, DES DÉGÂTS MATÉRIELS ET L'ANNULATION DE LA GARANTIE.**

*Le propriétaire doit s'assurer que tous les joueurs connaissent et suivent ces règles d'utilisation sûre du système.*

Par mesure de sécurité, n'essayez pas de monter ce système sans suivre scrupuleusement les instructions. Un montage, une utilisation et une supervision corrects et complets sont indispensables à un bon fonctionnement et à la réduction des risques d'accident ou de blessure. Des blessures graves sont très probables si le système n'est pas installé, entretenu et utilisé correctement.

- Si vous utilisez une échelle en cours de montage, soyez extrêmement prudent.
- Vérifiez régulièrement le socle pour vous assurer qu'il ne fuit pas. Les petites fuites risquent d'entraîner le basculement intempestif du système.
- Emboîtez correctement les sections de poteau (le cas échéant). Elles risquent sinon de se déboîter en cours de jeu et/ou de transport du système.
- Les conditions climatiques, la corrosion ou une mauvaise utilisation risquent de provoquer la panne du système.
- Pour toute assistance technique, contactez le service clientèle.
- La hauteur minimale d'utilisation est de 1,98 m jusqu'à la base du panneau.

*La plupart des blessures sont causées par une mauvaise utilisation et/ou le non-respect des instructions. Soyez prudent lorsque vous utilisez ce système.*

## SAFETY INSTRUCTIONS

**FAILURE TO FOLLOW THESE SAFETY INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY, PROPERTY DAMAGE AND WILL VOID WARRANTY.**

*Owner must ensure that all players know and follow these rules for safe operation of the system.*

To ensure safety, do not attempt to assemble this system without following the instructions carefully. Proper and complete assembly, use and supervision is essential for proper operation and to reduce the risk of accident or injury. A high probability of serious injury exists if this system is not installed, maintained, and operated properly.

- If using a ladder during assembly, use extreme caution.
- Check base regularly for leakage. Slow leaks could cause the system to tip over unexpectedly
- Seat the pole sections properly (if applicable). Failure to do so could allow the pole sections to separate during play and/or during transport of the system.
- Climate, corrosion or misuse could result in system failure.
- If technical assistance is required, contact Customer Service.
- Minimum operational height is 6'6" (1.98m) to the bottom of backboard.

*Most injuries are caused by misuse and/or not following instructions. Use caution when using this unit.*

## SICHERHEITSHINWEISE

**EIN MISSACHTEN DIESER SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN UND MACHT DIE GARANTIE UNWIRKSAM.**

*Der Eigentümer muss sicherstellen, dass alle Spieler diese Regeln für einen sicheren Betrieb des Systems kennen und befolgen.*

Aus Sicherheitsgründen darf dieses System nur unter sorgfältiger Beachtung der Anleitung zusammengebaut werden. Eine ordnungsgemäße und vollständige Montage, Verwendung und Aufsicht ist für den richtigen Betrieb und zur Reduzierung des Unfall- oder Verletzungsrisikos absolut erforderlich. Bei einer unsachgemäßen Installation und Wartung und bei einem falschen Betrieb dieses Systems besteht ein hohes Risiko schwerer Verletzungen.

- Bei Gebrauch einer Leiter während des Zusammenbaus extrem vorsichtig vorgehen.
- Den Sockel regelmäßig auf Leckstellen untersuchen. Langsam austretende Füllmittel können ein unerwartetes Umkippen des Systems verursachen.
- Die einzelnen Stangenteile richtig zusammenfügen (falls anwendbar). Andernfalls können sich die Stangenteile beim Spielbetrieb und/oder während des Transports des Systems voneinander lösen.
- Klimatische Bedingungen, Korrosion oder Fehlgebrauch kann zu Systemdefekten führen.
- Technische Unterstützung kann vom Kundendienst angefordert werden.
- Die Mindestspielhöhe beträgt 1,98m (6,6 Fuß) bis zum unteren Rand der Korbwand.

*Die meisten Verletzungen werden durch einen Fehlgebrauch bzw. ein Missachten der Anleitungen verursacht. Bei der Verwendung dieses Geräts vorsichtig vorgehen.*

# ! INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD !

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PUEDE DAR COMO RESULTADO LESIONES GRAVES, DAÑOS MATERIALES Y ANULARÁ LA GARANTÍA.

*El propietario debe asegurarse de que todos los jugadores conozcan y obedezcan estas reglas para la operación segura del sistema.*

Por su seguridad, no intente montar este sistema sin seguir cuidadosamente las instrucciones. Es esencial el montaje completo, y el uso y la supervisión adecuados para la operación correcta del sistema y para reducir el riesgo de accidentes o lesiones. Existe una alta probabilidad de sufrir lesiones graves si este sistema no se instala, mantiene y opera adecuadamente.

- Si utiliza una escalera de mano durante el montaje, tenga mucho cuidado.
- Revise regularmente la base para detectar fugas. Las fugas lentas podrían causar que el sistema se cayera inesperadamente.
- Asiente correctamente las secciones del poste (si aplica). Si no lo hace, las secciones del poste podrían separarse durante el juego y/o durante el transporte del sistema.
- El clima, la corrosión y el mal uso podrían ocasionar la falla del sistema.
- Si requiere asistencia técnica, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente.
- La altura mínima de operación es de 6 pies y 6 pulgadas (1.98m) hasta la parte inferior del respaldo.

*La mayoría de las lesiones son causadas por el uso inadecuado y/o por el incumplimiento de las instrucciones. Tenga cuidado cuando use esta unidad.*

## IMPORTANT!

Videz entièrement les boîtes.

Veillez à vérifier l'intérieur des sections de poteau.

La quincaillerie et des pièces supplémentaires sont emballées à l'intérieur.

## IMPORTANT!

Remove all contents from boxes.

Be sure to check inside pole sections,  
hardware and additional parts are packed inside.

## WICHTIG!

Die Kartons vollständig auspacken.

Den Hohlraum in den Stangenteilen inspizieren.

Dort sind Befestigungs- und andere Kleinteile verpackt.

## ¡IMPORTANTE!

Saque todo el contenido de las cajas.

Asegúrese de revisar el interior de las secciones del poste.

Ahí se han empacado herraje y piezas adicionales.

## IMPORTANTE!

Rimuovere il contenuto dalle scatole.

Controllare le sezioni del palo: gli elementi di fissaggio ed altri componenti sono confezionati al loro interno.

# ! ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA !

L'INOSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ TRADURSI IN GRAVI INFORTUNI E DANNI ALLE COSE ED ANNULLERÀ LA GARANZIA DEL PRODOTTO.

*Per garantire un funzionamento sicuro del sistema, il proprietario deve accertarsi che tutti i giocatori siano a conoscenza di queste regole e le rispettino.*

Per garantire la sicurezza, non provare a mettere insieme questo sistema senza aver prima seguito attentamente le istruzioni. Il montaggio completo e corretto, l'impiego appropriato e la supervisione dell'uso del sistema sono essenziali per il suo giusto funzionamento e per ridurre al minimo il rischio di eventuali incidenti o infortuni. Se il sistema non viene installato, sottoposto a manutenzione e impiegato nel modo giusto, è molto più probabile che avvengano gravi infortuni.

- Usare particolare attenzione se per il montaggio del sistema si usa una scala.
- Controllare regolarmente la base, alla ricerca di eventuali perdite. Anche piccole perdite possono causare il rovesciamento imprevisto del sistema.
- Bloccare appropriatamente le sezioni del palo (se del caso). L'inosseranza di tale istruzione potrebbe causare la separazione delle stesse durante il gioco.
- Le condizioni climatiche, la corrosione e anche l'uso non appropriato del palo possono provocare guasti al sistema.
- Se si necessita di assistenza tecnica, contattare il servizio di assistenza alla clientela.
- L'altezza minima d'impiego è di 1,98m (6'6") dal punto più basso del tabellone.

*La maggior parte degli infortuni avviene a causa di uso improprio e/o di inosservanza delle istruzioni. Usare particolare attenzione durante l'impiego di questo sistema.*



Des questions ou des pièces manquantes?

**NE RETOURNEZ PAS au magasin!**

Appelez le numéro du service clientèle (NUMERO GRATUIT) qui figure en première page!



Questions or Missing Parts?

**DON'T go back to the store!**

Call TOLL-FREE Customer Service number listed on the front page!



Fragen oder fehlende Teile?

**Gehen Sie NICHT zum Laden zurück!**

Rufen Sie die GEBÜHRENFREIE Telefonnummer (in den USA und Kanada) auf der Vorderseite an!



¿Tiene preguntas o le faltan piezas?

**¡NO regrese a la tienda!**

¡Llame al número telefónico GRATUITO de Servicio al Cliente que se indica en la primera página!



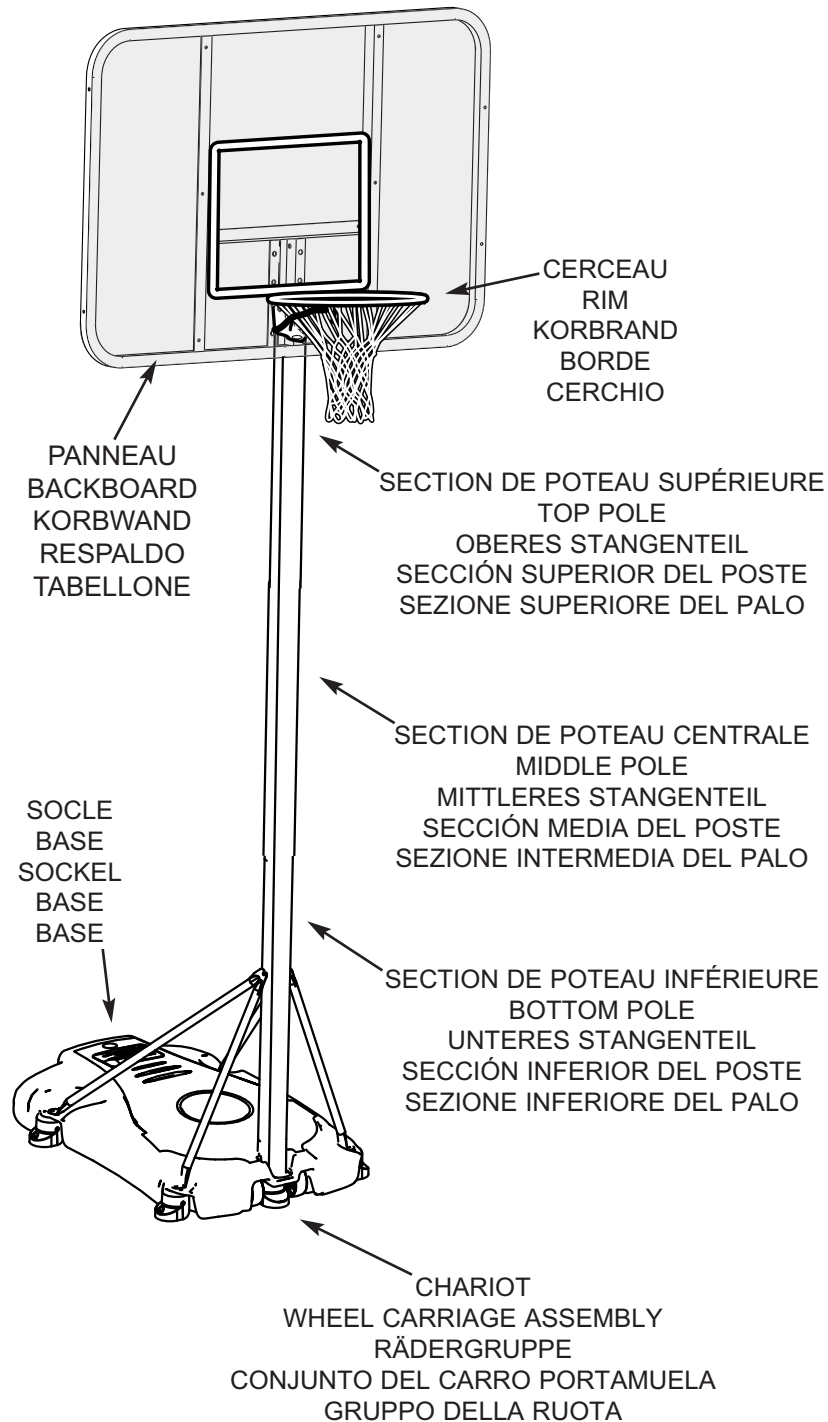
Domande o componenti mancanti?

**NON è necessario tornare al negozio!**

Chiamare il NUMERO VERDE per l'assistenza alla clientela indicato in copertina!

*Apprenez à connaître les composants de base de votre système de basket-ball...*  
*Get to know the basic parts of your basketball system...*  
*Machen Sie sich mit den wichtigsten Teilen Ihres Basketballsystems vertraut...*  
*Conozca las piezas básicas de su sistema de baloncesto...*  
*È bene familiarizzarsi con i componenti principali del sistema da pallacanestro...*

**AVANT  
 FRONT  
 VORDERSEITE  
 PARTE FRONTAL  
 LATO ANTERIORE**





## LISTE DES PIÈCES - Voir légende des illustrations

| <input checked="" type="checkbox"/> Légende | <u>Quantité</u> | <u>No de réf.</u> | <u>Description</u>  | <input checked="" type="checkbox"/> Légende | <u>Quantité</u> | <u>No de réf.</u> | <u>Description</u>                               |
|---|-----------------|-------------------|---|---|-----------------|-------------------|--|
| <input type="checkbox"/>                    | 1               | 1                 | 206647 Réservoir (noir)   | <input type="checkbox"/>                    | 19              | 4                 | 203798M Boulon, six pans, M8 x 38 mm (long.)     |
| <input type="checkbox"/>                    | 2               | 1                 | 200628 Axe des roues  | <input type="checkbox"/>                    | 20              | 1                 | 600061 Adaptateur, capuchon de poteau            |
| <input type="checkbox"/>                    | 3               | 2                 | 226401 Roue   | <input type="checkbox"/>                    | 21              | 12*               | 203309 Rondelle, 2,5 cm (D.E.)                   |
| <input type="checkbox"/>                    | 4               | 1                 | Panneau   | <input type="checkbox"/>                    | 22              | 2                 | 808421 Support, boulon en U                      |
| <input type="checkbox"/>                    | 5               | 1                 | FR901315 Sections de poteau centrale et supérieure avec étiquette | <input type="checkbox"/>                    | 23              | 2                 | 205699M Boulon, M8 X 80mm (long.)                |
| <input type="checkbox"/>                    | 6               | 1                 | FR908422 Section de poteau inférieure                             | <input type="checkbox"/>                    | 24              | 5                 | 201382 Pied de soutien                           |
| <input type="checkbox"/>                    | 7               | 1                 | 205811M Boulon, bride à six pans, M8 x 90 mm (long.)              | <input type="checkbox"/>                    | 25              | 1                 | Filet  |
| <input type="checkbox"/>                    | 8               | 1                 | 205695M Boulon à oil, M10 x 114 mm (long.)                        | <input type="checkbox"/>                    | 26              | 1                 | 600032 Capuchon de poteau                        |
| <input type="checkbox"/>                    | 9               | 5                 | 202821 Disque, D.E. 7 cm  | <input type="checkbox"/>                    | 27              | 4                 | 201651 Entretoise, axe des roues                 |
| <input type="checkbox"/>                    | 10              | 1                 | 203063M Contre-écrou, insert en nylon, M10                        | <input type="checkbox"/>                    | 28              | 2                 | 205692 Boulon en U, M8 x 4,25                    |
| <input type="checkbox"/>                    | 11              | 1                 | 205810M Boulon, tête à six pans, M8 x 110 mm                      | <input type="checkbox"/>                    | 29              | 1                 | FR561180 Étiquette, réglage de hauteur, français |
| <input type="checkbox"/>                    | 12              | 2                 | 906411 Contrefiche de réservoir, courte                           | <input type="checkbox"/>                    | 30              | 1                 | 561180 Étiquette, réglage de hauteur             |
| <input type="checkbox"/>                    | 13              | 2                 | 900478 Contrefiche de réservoir, longue                           | <input type="checkbox"/>                    | 31              | 1                 | 202528 Goupille                                  |
| <input type="checkbox"/>                    | 14              | 2                 | 203099M Contre-écrou, M8  | <input type="checkbox"/>                    | 32              | 1                 | 700009 Poignée, cric à vis                       |
| <input type="checkbox"/>                    | 15              | 3                 | 204002 Écrou borgne, M6   | <input type="checkbox"/>                    | 33              | 1                 | 203617 Capuchon, bouchon, 4,44 cm de diamètre    |
| <input type="checkbox"/>                    | 16              | 3                 | 205697M Boulon, M6 x 80 mm (long.)                                | <input type="checkbox"/>                    | 34              | 1                 | 908099 Placa, Cerceau                            |
| <input type="checkbox"/>                    | 17              | 6                 | 203100M Écrou, bride à six pans M8                                | <input type="checkbox"/>                    | 35              | 2                 | 200837 Entretoise                                |
| <input type="checkbox"/>                    | 18              | 1                 | Cerceau   |   |                 |                   |  |

\* Il est possible que vous ayez d'autres pièces avec ce modèle.

AVERTISSEMENT!

SI VOTRE SYSTÈME EST ÉQUIPÉ D'UN PANNEAU EN ACRYLIQUE, EXAMINEZ-LE BIEN POUR VOUS ASSURER QU'IL N'A PAS ÉTÉ ENDOMMAGÉ EN COURS DE TRANSPORT. S'IL EST FISSURÉ, IL RISQUE DE SE CASSER SUBITEMENT. SI LE PANNEAU EST ENDOMMAGÉ D'UNE QUELCONQUE MANIÈRE AVANT OU APRÈS L'ASSEMBLAGE, APPELEZ LE NUMÉRO SANS FRAIS: États-Unis 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; <http://www.huffysports.com>

## PARTS LIST - See Hardware Identifier

| <input checked="" type="checkbox"/> Item | <u>Qty.</u> | <u>Part No.</u> | <u>Description</u>                              | <input checked="" type="checkbox"/> Item | <u>Qty.</u> | <u>Part No.</u> | <u>Description</u>                        |
|--|-------------|-----------------|---|--|-------------|-----------------|---|
| <input type="checkbox"/>                 | 1           | 1               | 206647 Tank (Black)                             | <input type="checkbox"/>                 | 19          | 4               | 203798M Bolt, Hex M8 x 38mm Long          |
| <input type="checkbox"/>                 | 2           | 1               | 200628 Wheel Axle                               | <input type="checkbox"/>                 | 20          | 1               | 600061 Adapter, Pole Cup                  |
| <input type="checkbox"/>                 | 3           | 2               | 226401 Wheel                                    | <input type="checkbox"/>                 | 21          | 12*             | 203309 Washer, 1 O.D.                     |
| <input type="checkbox"/>                 | 4           | 1               | Backboard                                       | <input type="checkbox"/>                 | 22          | 2               | 808421 Bracket, U-Bolt                    |
| <input type="checkbox"/>                 | 5           | 1               | FR901315 Top and Middle Pole Section with Label | <input type="checkbox"/>                 | 23          | 2               | 205699M Bolt, M8 x 80mm Long              |
| <input type="checkbox"/>                 | 6           | 1               | FR908422 Bottom Pole Section                    | <input type="checkbox"/>                 | 24          | 5               | 201382 Support Foot                       |
| <input type="checkbox"/>                 | 7           | 1               | 205811M Bolt, Hex Flange, M8 x 90mm Long        | <input type="checkbox"/>                 | 25          | 1               | Net                                       |
| <input type="checkbox"/>                 | 8           | 1               | 205695M Eye Bolt, M10 x 114mm Long              | <input type="checkbox"/>                 | 26          | 1               | 600032 Pole Cap                           |
| <input type="checkbox"/>                 | 9           | 5               | 202821 Disk, 2.75" O.D.                         | <input type="checkbox"/>                 | 27          | 4               | 201651 Spacer, Wheel Axle                 |
| <input type="checkbox"/>                 | 10          | 1               | 203063M Lock Nut, Nylon Insert, M10             | <input type="checkbox"/>                 | 28          | 2               | 205692 U-Bolt, M8 x 4.25                  |
| <input type="checkbox"/>                 | 11          | 1               | 205810M Bolt, Hex Head, M8 x 110mm              | <input type="checkbox"/>                 | 29          | 1               | FR561180 Label, Height Adjustment, French |
| <input type="checkbox"/>                 | 12          | 2               | 906411 Tank Strut, Short                        | <input type="checkbox"/>                 | 30          | 1               | 561180 Label, Height Adjustment           |
| <input type="checkbox"/>                 | 13          | 2               | 900478 Tank Strut, Long                         | <input type="checkbox"/>                 | 31          | 1               | 202528 Pin, Actuator Assembly             |
| <input type="checkbox"/>                 | 14          | 6               | 203099M Lock Nut, M8                            | <input type="checkbox"/>                 | 32          | 1               | 700009 Handle, Screw Jack                 |
| <input type="checkbox"/>                 | 15          | 3               | 204002 Lock Nut, M6                             | <input type="checkbox"/>                 | 33          | 1               | 203617 Cap, Plug, 1.75" Diameter          |
| <input type="checkbox"/>                 | 16          | 3               | 205697M Bolt, M6 x 80mm Long                    | <input type="checkbox"/>                 | 34          | 1               | 908099 Plate, Goal                        |
| <input type="checkbox"/>                 | 17          | 6               | 203100M Nut, Hex Flange M8                      | <input type="checkbox"/>                 | 35          | 2               | 200837 Spacer                             |
| <input type="checkbox"/>                 | 18          | 1               | Rim   |  |             |                 |   |

\* You may have extra parts with this model.

WARNING!

IF YOUR SYSTEM IS EQUIPPED WITH AN ACRYLIC BACKBOARD, EXAMINE BACKBOARD FOR ANY DAMAGE THAT MAY HAVE OCCURRED DURING SHIPMENT. CRACKS IN THE BACKBOARD COULD RESULT IN SUDDEN BREAKAGE. IF BACKBOARD IS DAMAGED IN ANY WAY PRIOR TO OR AFTER ASSEMBLY, CALL TOLL-FREE NUMBER: U.S. 1-800-558-5234; CANADA: 1-800-284-8339; <http://www.huffysports.com>

## TEILELISTE - Siehe Teileschlüssel

| <input checked="" type="checkbox"/> <u>Nr.</u> | <u>Anz.</u> | <u>Teilenummer</u> | <u>Beschreibung</u>                            | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Nr.</u> | <u>Anz.</u> | <u>Teilenummer</u> | <u>Beschreibung</u>                     |
|--|-------------|--------------------|--|--|-------------|--------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1                     | 1           | 206647             | Tank (schwarz)                                 | <input type="checkbox"/> 19                    | 4           | 203798M            | Sechskantschraube, M8 x 38 mm Länge     |
| <input type="checkbox"/> 2                     | 1           | 200628             | Radachse                                       | <input type="checkbox"/> 20                    | 1           | 600061             | Adapter, Stangenlocheinsatz             |
| <input type="checkbox"/> 3                     | 2           | 226401             | Rad  | <input type="checkbox"/> 21                    | 12*         | 203309             | Unterlegscheibe, 1 Zoll AD              |
| <input type="checkbox"/> 4                     | 1           |                    | Korbwand                                       | <input type="checkbox"/> 22                    | 2           | 808421             | Halterung, Bügelschraube                |
| <input type="checkbox"/> 5                     | 1           | FR901315           | Oberes und mittleres Stangenteil mit Aufkleber | <input type="checkbox"/> 23                    | 2           | 205699M            | Schraube, M8 x 80 mm Länge              |
| <input type="checkbox"/> 6                     | 1           | FR908422           | unteres Stangenteil                            | <input type="checkbox"/> 24                    | 5           | 201382             | Stützfuß                                |
| <input type="checkbox"/> 7                     | 1           | 205811M            | Sechskantflanschschraube, M8 x 90 mm Länge     | <input type="checkbox"/> 25                    | 1           |                    | Netz                                    |
| <input type="checkbox"/> 8                     | 1           | 205695M            | Einschrauböse, M10 x 114 mm Länge              | <input type="checkbox"/> 26                    | 1           | 600032             | Stangenlocheinsatz                      |
| <input type="checkbox"/> 9                     | 5           | 202821             | Scheibe, 2,75 Zoll AD                          | <input type="checkbox"/> 27                    | 4           | 201651             | Abstandsstück, Radachse                 |
| <input type="checkbox"/> 10                    | 1           | 203063M            | Nyloneinschraub-Gegenmutter, M10               | <input type="checkbox"/> 28                    | 2           | 205692             | Bügelschraube, M8 x 4,25 Zoll           |
| <input type="checkbox"/> 11                    | 1           | 205810M            | Sechskantkopfschraube, M8 x 110 mm             | <input type="checkbox"/> 29                    | 1           | FR561180           | Höhenverstellungsaufkleber, Französisch |
| <input type="checkbox"/> 12                    | 2           | 906411             | Tankstrebe, kurz                               | <input type="checkbox"/> 30                    | 1           | 561180             | Höhenverstellungsaufkleber              |
| <input type="checkbox"/> 13                    | 2           | 900478             | Tankstrebe, lang                               | <input type="checkbox"/> 31                    | 1           | 202528             | Stift, Betätigungsvorrichtung           |
| <input type="checkbox"/> 14                    | 2           | 203099M            | Gegenmutter, M8                                | <input type="checkbox"/> 32                    | 1           | 700009             | Griff, Schraubenheber                   |
| <input type="checkbox"/> 15                    | 3           | 204002             | Hutmutter, M6                                  | <input type="checkbox"/> 33                    | 1           | 203617             | Verschlusskappe, 1,75 Zoll Durchm.      |
| <input type="checkbox"/> 16                    | 3           | 205697M            | Schraube, M6 x 80 mm Länge                     | <input type="checkbox"/> 34                    | 1           | 908099             | Torplatte                               |
| <input type="checkbox"/> 17                    | 6           | 203100M            | Sechskant-Flanschmutter, M8                    | <input type="checkbox"/> 35                    | 2           | 200837             | Abstandsstück                           |
| <input type="checkbox"/> 18                    | 1           |                    | Korbrand                                       |  |             |                    |   |

\* Diesem Modell können zusätzliche Teile beige packt sein.

WARNUNG!

BEI EINEM MIT EINER ACRYL-RÜCKWAND AUSGESTATTETEN SYSTEM DIE KORBWAND AUF EVENTUELLE SCHÄDEN UNTERSUCHEN, DIE WÄHREND DES VERSANDS EINGETRETEN SEIN KÖNNEN. SPRÜNGE IN DER KORBWAND KÖNNEN ZU DEREN PLÖTZLICHEM BRUCH FÜHREN. WENN DIE KORBWAND VOR ODER NACH DEM ZUSAMMENBAU IN JEGLICHER WEISE BESCHÄDIGT WIRD, RUFEN SIE DIE FOLGENDE GEBÜHRENFREIE TELEFONNUMMER AN:  
 Innerhalb der USA: 1-800-558-5234; innerhalb KANADAS: 1-800-284-8339; <http://www.huffysports.com>

## LISTA DE PIEZAS - Vea el identificador de herrajes

| <input checked="" type="checkbox"/> <u>Artículo</u> | <u>Cant.</u> | <u>Pieza N.º</u> | <u>Descripción</u>                                | <input checked="" type="checkbox"/> <u>Artículo</u> | <u>Cant.</u> | <u>Pieza N.º</u> | <u>Descripción</u>                      |
|---|--------------|------------------|---|---|--------------|------------------|---|
| <input type="checkbox"/> 1                          | 1            | 206647           | Tanque (Negro)                                    | <input type="checkbox"/> 19                         | 4            | 203798M          | Perno, hexagonal, M8 x 38mm de longitud |
| <input type="checkbox"/> 2                          | 1            | 200628           | Eje de la rueda                                   | <input type="checkbox"/> 20                         | 1            | 600061           | Adaptador, cavidad del poste            |
| <input type="checkbox"/> 3                          | 2            | 226401           | Rueda   | <input type="checkbox"/> 21                         | 12*          | 203309           | Arandela, 1 D.E.                        |
| <input type="checkbox"/> 4                          | 1            |                  | Respaldo  | <input type="checkbox"/> 22                         | 2            | 808421           | Soporte, perno en U                     |
| <input type="checkbox"/> 5                          | 1            | FR901315         | Secciones superior y media del poste con etiqueta | <input type="checkbox"/> 23                         | 2            | 205699M          | Perno, M8 X 80mm de longitud            |
| <input type="checkbox"/> 6                          | 1            | FR908422         | Sección inferior del poste                        | <input type="checkbox"/> 24                         | 5            | 201382           | Pata de apoyo                           |
| <input type="checkbox"/> 7                          | 1            | 205811M          | Perno, brida hexagonal, M8 x 90mm de longitud     | <input type="checkbox"/> 25                         | 1            |                  | Red                                     |
| <input type="checkbox"/> 8                          | 1            | 205695M          | Perno de anilla, M10 X 114mm de longitud          | <input type="checkbox"/> 26                         | 1            | 600032           | Tapa del poste                          |
| <input type="checkbox"/> 9                          | 5            | 202821           | Disco, 2.75 D.E.                                  | <input type="checkbox"/> 27                         | 4            | 201651           | Separador, eje de la rueda              |
| <input type="checkbox"/> 10                         | 1            | 203063M          | Contratuerca, inserto de nilón, M10               | <input type="checkbox"/> 28                         | 2            | 205692           | Perno en U, M8 x 4.25                   |
| <input type="checkbox"/> 11                         | 1            | 205810M          | Perno, brida hexagonal, M8 x 110mm                | <input type="checkbox"/> 29                         | 1            | FR561180         | Etiqueta, ajuste de la altura, francés  |
| <input type="checkbox"/> 12                         | 2            | 906411           | Puntal del tanque, corto                          | <input type="checkbox"/> 30                         | 1            | 561180           | Etiqueta, ajuste de la altura           |
| <input type="checkbox"/> 13                         | 2            | 900478           | Puntal del tanque, largo                          | <input type="checkbox"/> 31                         | 1            | 202528           | Pasador, conjunto del actuador          |
| <input type="checkbox"/> 14                         | 2            | 203099M          | Contratuerca, M8                                  | <input type="checkbox"/> 32                         | 1            | 700009           | Manija, gato de tornillo                |
| <input type="checkbox"/> 15                         | 3            | 204002           | Tuerca, de caperuza, M6                           | <input type="checkbox"/> 33                         | 1            | 203617           | Tapa, Tapón, 1.75" de diámetro          |
| <input type="checkbox"/> 16                         | 3            | 205697M          | Perno, M6 X 80mm de longitud                      | <input type="checkbox"/> 34                         | 1            | 908099           | Placa, Borde                            |
| <input type="checkbox"/> 17                         | 6            | 203100M          | Tuerca, brida hexagonal, M8                       | <input type="checkbox"/> 27                         | 2            | 200837           | Separador                               |
| <input type="checkbox"/> 18                         | 1            |                  | Borde   |   |              |                  |   |

\* Puede haber piezas adicionales en este modelo.

¡ADVERTENCIA!

SI SU SISTEMA ESTÁ EQUIPADO CON UN RESPALDO DE ACRÍLICO, EXAMINE EL RESPALDO PARA VERIFICAR QUE NO HAYA SUFRIDO DAÑOS DURANTE EL TRANSPORTE. LA PRESENCIA DE GRIETAS EN EL RESPALDO PODRÍA OCASIONAR SU ROMPIMIENTO REPENTINO. SI EL RESPALDO SE DAÑA DE ALGUNA MANERA ANTES O DESPUÉS DE SU MONTAJE, LLAME AL NÚMERO TELEFÓNICO SIN COSTO:  
 EE. UU. 1-800-558-5234; CANADÁ: 1-800-284-8339; <http://www.huffysports.com>

# ELENCO DEI PEZZI - Vedere il foglio di identificazione dei pezzi

| ✓                        | Art. | Quantità. | N. pezzo | Descrizione   | ✓                        | Art. | Quantità. | N. pezzo | Descrizione                                   |
|--------------------------|------|-----------|----------|---|--------------------------|------|-----------|----------|---|
| <input type="checkbox"/> | 1    | 1         | 206647   | Serbatoio (nero)                                    | <input type="checkbox"/> | 19   | 4         | 203798M  | Bullone esagonale, M8 X lunghezza 38 mm       |
| <input type="checkbox"/> | 2    | 1         | 200628   | Assale delle ruote                                  | <input type="checkbox"/> | 20   | 1         | 600061   | Adattatore, tazza del palo                    |
| <input type="checkbox"/> | 3    | 2         | 226401   | Ruota   | <input type="checkbox"/> | 21   | 12*       | 203309   | Rondella, diam. esterno 1                     |
| <input type="checkbox"/> | 4    | 1         |          | Tabellone   | <input type="checkbox"/> | 22   | 2         | 808421   | Staffa ad U                                   |
| <input type="checkbox"/> | 5    | 1         | FR901315 | Sezioni superiore e centrale del palo con etichetta | <input type="checkbox"/> | 23   | 2         | 205699M  | Bullone, M8 X lunghezza 80 mm                 |
| <input type="checkbox"/> | 6    | 1         | FR908422 | Sezione inferiore del palo                          | <input type="checkbox"/> | 24   | 5         | 201382   | Piedino                                       |
| <input type="checkbox"/> | 7    | 1         | 205811M  | Bullone esagonale flangiato, M8 x lunghezza 90 mm   | <input type="checkbox"/> | 25   | 1         |          | Rete  |
| <input type="checkbox"/> | 8    | 1         | 205695M  | Bullone ad occhiello, M10 X lunghezza 114 mm        | <input type="checkbox"/> | 26   | 1         | 600032   | Cappuccio del palo                            |
| <input type="checkbox"/> | 9    | 5         | 202821   | Disco, diam. esterno 2,75                           | <input type="checkbox"/> | 27   | 4         | 201651   | Distanziatore, assale delle ruote             |
| <input type="checkbox"/> | 10   | 1         | 203063M  | Controdado, inserto in nylon, M10                   | <input type="checkbox"/> | 28   | 2         | 205692   | Bullone ad U, M8 x 4,25                       |
| <input type="checkbox"/> | 11   | 1         | 205810M  | Bullone a testa esagonale, M8 X 100 mm              | <input type="checkbox"/> | 29   | 1         | FR561180 | Etichetta, regolazione dell'altezza, francese |
| <input type="checkbox"/> | 12   | 2         | 906411   | Montante del serbatoio, corto                       | <input type="checkbox"/> | 30   | 1         | 561180   | Etichetta, regolazione dell'altezza           |
| <input type="checkbox"/> | 13   | 2         | 900478   | Montante del serbatoio, lungo                       | <input type="checkbox"/> | 31   | 1         | 202528   | Perno, gruppo dell'attuatore                  |
| <input type="checkbox"/> | 14   | 2         | 203099M  | Controdado, M8                                      | <input type="checkbox"/> | 32   | 1         | 700009   | Maniglia del martinetto                       |
| <input type="checkbox"/> | 15   | 3         | 204002   | Dado a ghianda, M6                                  | <input type="checkbox"/> | 33   | 1         | 203617   | Tappo, diametro 1,75"                         |
| <input type="checkbox"/> | 16   | 3         | 205697M  | Bullone, M6 X lunghezza 80 mm                       | <input type="checkbox"/> | 34   | 1         | 908099   | Piastra del Cerchio                           |
| <input type="checkbox"/> | 17   | 6         | 203100M  | Dado esagonale flangiato, M8                        | <input type="checkbox"/> | 35   | 2         | 200837   | Distanziatore                                 |
| <input type="checkbox"/> | 18   | 1         |          | Cerchio   |                          |      |           |          |   |

\* Con questo modello potrebbero essere stati forniti ulteriori pezzi.

## AVVERTENZA!

**SE IL SISTEMA IN DOTAZIONE È DOTATO DI TABELLONE IN ACRILICO, ESAMINARLO ALLA RICERCA DI EVENTUALI DANNI AVVENUTI DURANTE IL TRASPORTO. EVENTUALI INCRINATURE POTREBBERO TRADURSI NELLA ROTTURA IMPROVVISA DEL TABELLONE. SE IL COMPONENTE RISULTA DANNEGGIATO IN ALCUN MODO PRIMA O DOPO IL MONTAGGIO, CHIAMARE IL NUMERO VERDE (U.S.A.): 1-800-558-5234; DAL CANADA: 1-800-284-8339; <http://www.huffysports.com>**

### RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

#### DÉPLACEMENT DU SYSTÈME

- Tout en tenant le poteau, tournez le système de basket-ball vers l'avant jusqu'à ce que les roues touchent le sol.
- Amenez le système de basket-ball à l'emplacement désiré.
- Redressez avec précaution le système de basket-ball.
- Vérifiez la stabilité du système.
- Rattachez la fixation au sol et vérifiez la stabilité du système.

FR559180 06/06

### HEIGHT ADJUSTMENT

#### MOVING SYSTEM

- While holding pole, rotate basketball system forward until wheels engage with ground.
- Move basketball system to desired location.
- Carefully rotate basketball system upright.
- Check system for stability.
- Reattach ground restraint and check system for stability.

559180 06/06

### HÖHENEINSTELLUNG

#### TRANSPORTSYSTEM

- Die Stange festhalten; zur selben Zeit das Basketballsystem nach vorne drehen, bis die Räder den Boden berühren.
- Das Basketballsystem an den gewünschten Ort fahren.
- Das Basketballsystem vorsichtig in die aufrechte Position drehen.
- Die Stabilität des Systems überprüfen.
- Die Bodensperre wieder anbringen und eine Stabilitätsprüfung für das System durchführen.

GE559180 06/06

### AJUSTE DE LA ALTURA

#### MOVIMIENTO DEL SISTEMA

- Mientras sujeta el poste, gire hacia adelante el sistema de baloncesto hasta que las ruedas toquen el piso.
- Mueva el sistema de baloncesto a la ubicación deseada.
- Gire cuidadosamente el sistema de baloncesto hasta que quede en posición vertical.
- Revise la estabilidad del sistema.
- Vuelva a instalar los dispositivos de fijación al piso y revise la estabilidad del sistema.

SP559180 06/06

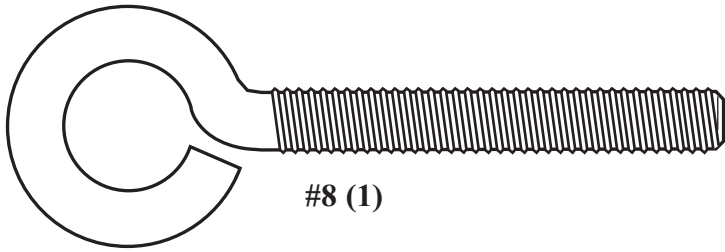
### REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA

#### SPOSTAMENTO DEL SISTEMA

- Portare il tabellone all'altezza più bassa.
- Trattenendo il palo, ruotare in avanti il sistema da pallacanestro fino a quando le ruote non vengono a contatto con il suolo.
- Spostare il sistema nella posizione desiderata.
- Facendo molta attenzione, ruotare il sistema finché non è in posizione eretta.
- Riattaccare gli elementi di fissaggio al suolo e verificare la stabilità del sistema.

SP559180 06/06

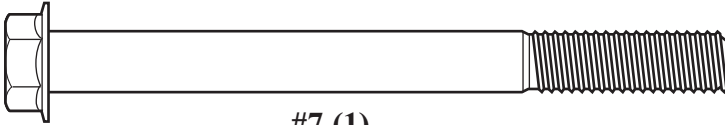
**IDENTIFICATION DES PIÈCES (BOULONS ET VIS)  
 HARDWARE IDENTIFIER (BOLTS AND SCREWS)  
 BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (BOLZEN UND SCHRAUBEN)  
 IDENTIFICADOR DE HERRAJE (PERNOS Y TORNILLOS)  
 FOGLIO DI IDENTIFICAZIONE DEI PEZZI (BULLONI E VITI)**



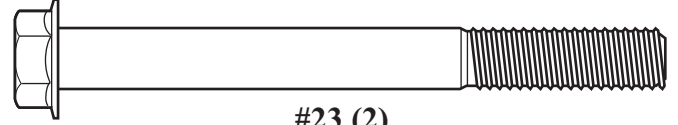
#8 (1)



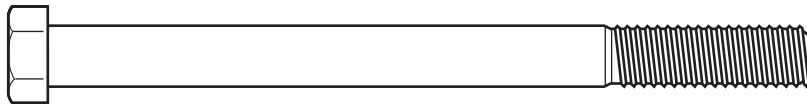
#19 (4)



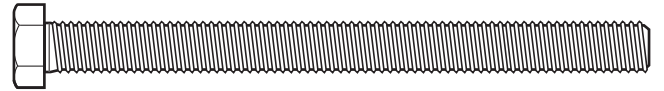
#7 (1)



#23 (2)

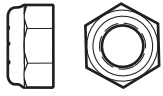


#11 (1)

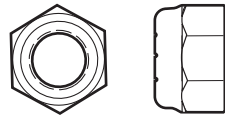


#16 (3)

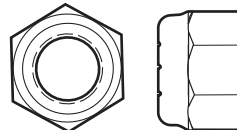
**IDENTIFICATION DES PIÈCES (ÉCROUS ET RONDELLES)  
 HARDWARE IDENTIFIER (NUTS AND WASHERS)  
 BEFESTIGUNGSTEILESCHLÜSSEL (MUTTERN UND UNTERLEGSCHIEBEN)  
 IDENTIFICADOR DE HERRAJE (TUERCAS Y ARANDELAS)  
 FOGLIO DI IDENTIFICAZIONE DEI PEZZI (DADI E RONDELLE)**



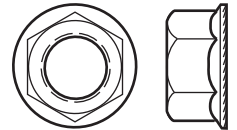
#15 (3)



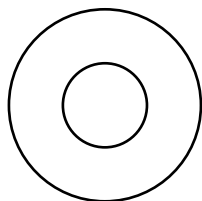
#14 (6)



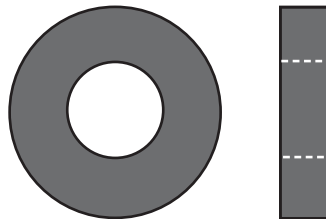
#10 (1)



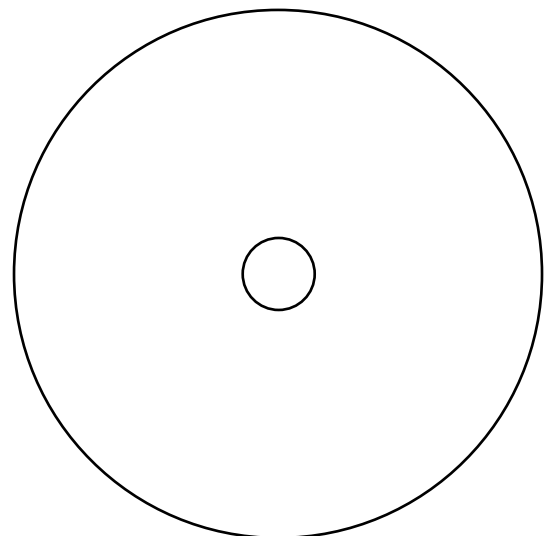
#17 (6)



#21 (12)\*



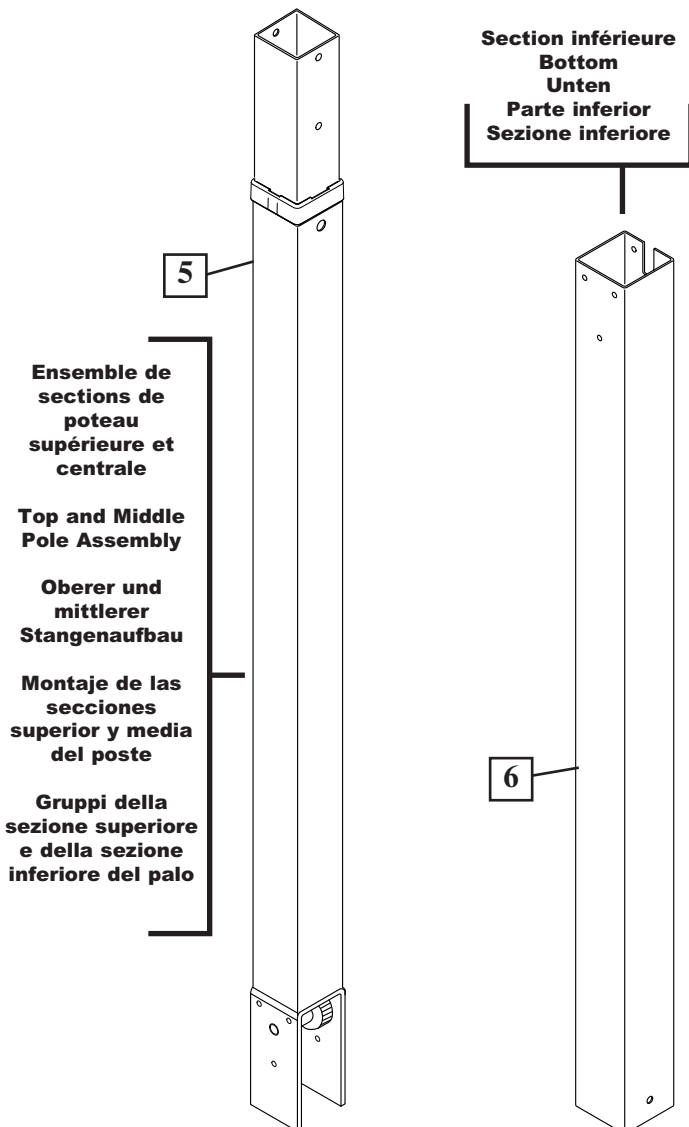
#27 (4)



#9 (5)

**SECTION A: MONTAGE DES SECTIONS DE POTEAU**  
**SECTION A: ASSEMBLE THE POLES**  
**BAUABSCHNITT A: ZUSAMMENBAU DER STANGENTEILE**  
**SECCIÓN A: MONTAJE DE LAS SECCIONES DEL POSTE**  
**SEZIONE A: MONTAGGIO DEL PALO**

- 1.** Identifiez correctement chaque section de poteau.  
 Correctly identify each pole section.  
 Jedes Stangenteil richtig identifizieren.  
 Identifique correctamente cada sección del poste.  
 Identificare correttamente le sezioni del palo.



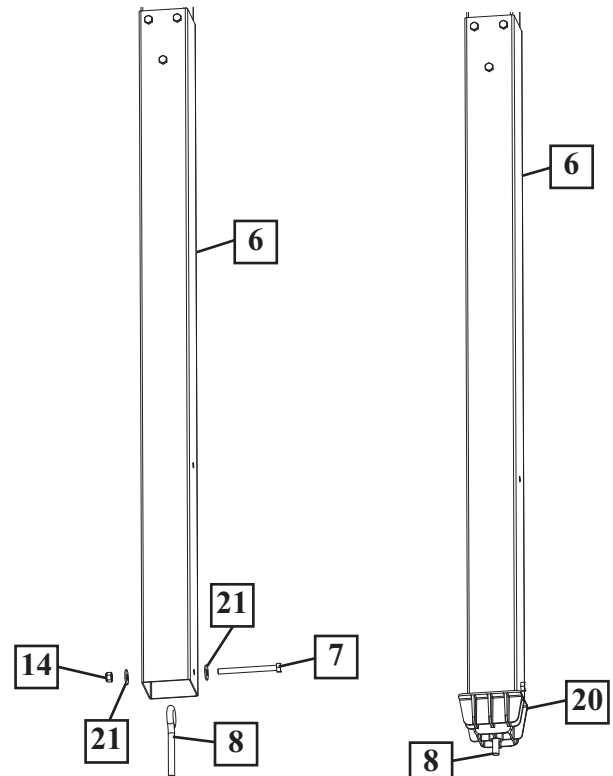
- 2.** Fixez le boulon à oil (8) à l'intérieur de la section de poteau inférieure (2) à l'aide du boulon (7), de la rondelle (21) et de l'écrou (14), comme illustré. Placez l'adaptateur de poteau (20) sur la section de poteau inférieure (6). Le boulon à oil (8) devra être inséré dans le trou de l'adaptateur de poteau (20).

Secure eyebolt (8) inside bottom pole (6) using bolt (7), washer (21) and nut (14) as shown. Place pole adapter (20) onto bottom pole (6). Allow eyebolt (8) to come through hole in pole adapter (20).

Einschrauböse (8) mit Schraube (7), Unterlegscheibe (21) und Mutter (14) wie gezeigt innen im unteren Stangenteil (6) befestigen. Stangenadapter (20) auf das untere Stangenteil (6) aufsetzen. Die Einschrauböse (8) muss aus dem Loch im Stangenadapter (20) hervorstehen.

Asegure el perno de anilla (8) en el interior de la sección inferior del poste (6) usando un perno (7), una arandela (21) y una tuerca (14) como se muestra. Coloque el adaptador del poste (20) en la sección inferior del poste (6). Permita que el perno de anilla (8) pase a través del orificio del adaptador del poste (20).

Fissare il bullone ad occhiello (8) all'interno della sezione inferiore (6) del palo, servendosi di bullone (7), rondella (21) e dado (14), come illustrato. Collocare l'adattatore (20) del palo sulla sezione inferiore (6) del palo stesso. Far sporgere il bullone ad occhiello (8) dal foro nell'adattatore (20) del palo.



**SECTION B: MONTAGE DU SOCLE**  
**SECTION B: ASSEMBLE THE BASE**  
**BAUABSCHNITT B: ZUSAMMENBAU DES SOCKELS**  
**SECCIÓN B: MONTAJE DE LA BASE**  
**SEZIONE B: MONTAGGIO DELLA BASE**

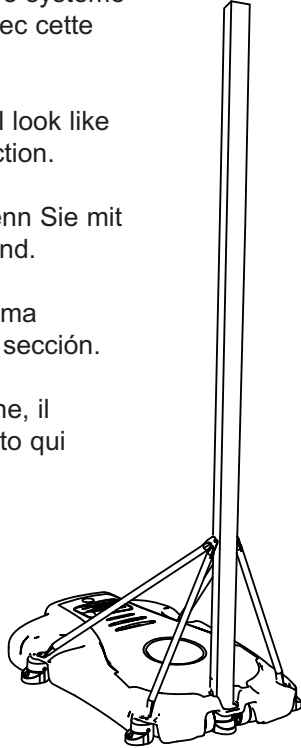
Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

This is what your system will look like when you've finished this section.

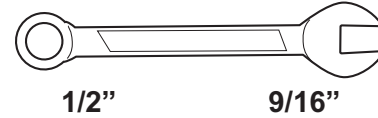
So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

Una volta finita questa sezione, il sistema avrà l'aspetto illustrato qui accanto.



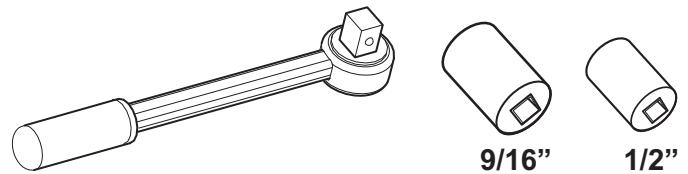
**OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION**  
**TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION**  
**FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG**  
**HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN**  
**ATTREZZI NECESSARI PER QUESTA SEZIONE**



1/2"

9/16"

**ET/OU**  
**AND/OR**  
**UND/ODER**  
**Y/O**  
**E/O**



9/16"

1/2"

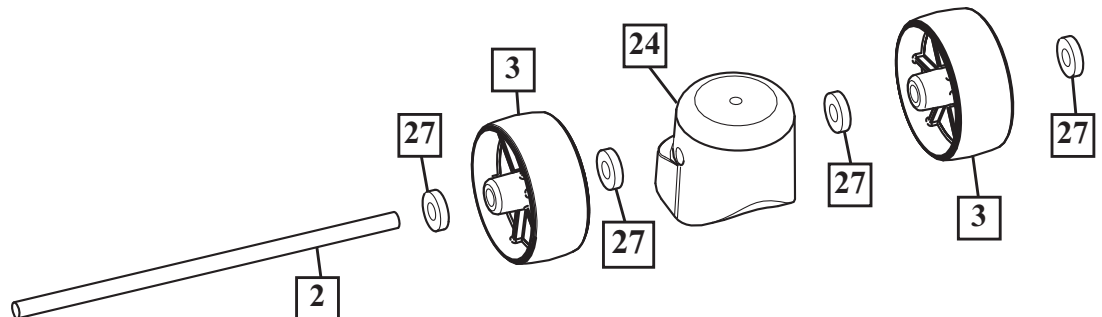
**1.** Enfilez l'axe des roues (2) dans le pied d'appui (24) et installez les roues (3) sur l'axe (2) avec les entretoises (27), comme illustré.

Install wheel axle (2) through support foot (24) and install wheels (3) onto wheel axle (2) with spacers (27) as shown.

Die Radachse (2) wie gezeigt durch den Stützfuß (24) schieben und die Räder (3) mit Abstandsstücken (27) auf die Radachse (2) schieben.

Instale el eje de la rueda (2) a través de la pata de apoyo (24) e instale las ruedas (3) en el eje de la rueda (2) con los espaciadores (27) como se muestra.

Inserire l'assale (2) della ruota attraverso il piedino (24) ed installare le ruote (3) sull'assale (2) con i distanziatori (27), come mostrato.



# 2.

Insérez l'ensemble du poteau dans le réservoir, comme illustré. Fixez le poteau au socle et au support de roues comme illustré.

Insert pole assembly into tank assembly as shown. Secure pole assembly to tank and wheel bracket as shown.

Den Stangenaufbau wie gezeigt in die Tankbaugruppe stecken. Den Stangenaufbau wie gezeigt am Tank und an der Radhalterung befestigen.

Introduzca el conjunto del poste en el conjunto del tanque como se muestra. Asegure el conjunto del poste en el tanque y el soporte de la rueda como se muestra.

Inserire il gruppo del palo nel gruppo del serbatoio, come mostrato. Fissare il gruppo del palo alla staffa della ruota e al serbatoio, come mostrato.

### AVERTISSEMENT!



**WARNING!**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**



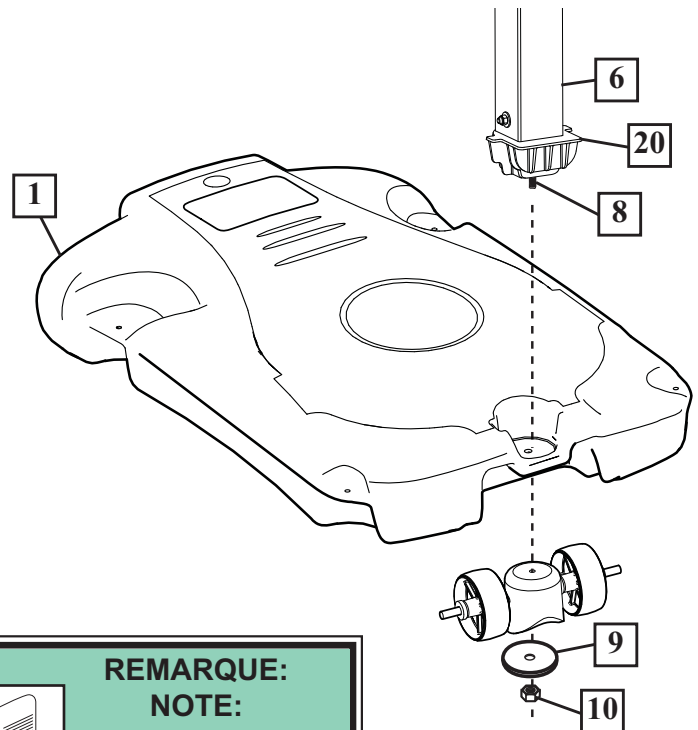
DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.

TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.

DIESER VERFAHRENSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.

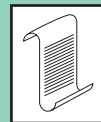
SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

PER COMPLETARE QUESTA OPERAZIONE, SERVONO DUE PERSONE ABILI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA AVVERTENZA PUÒ TRADURSI IN GRAVI INFORTUNI E/O DANNI ALLE COSE.



### REMARQUE:

**NOTE:**  
**HINWEIS:**  
**NOTA:**  
**NOTA:**



Notez l'orientation du pied d'appui.

Note orientation of support foot.

Die Ausrichtung des Stützfusses beachten.

Note la orientación de la pata de soporte.

Notare l'orientamento del piedino.

# 3.

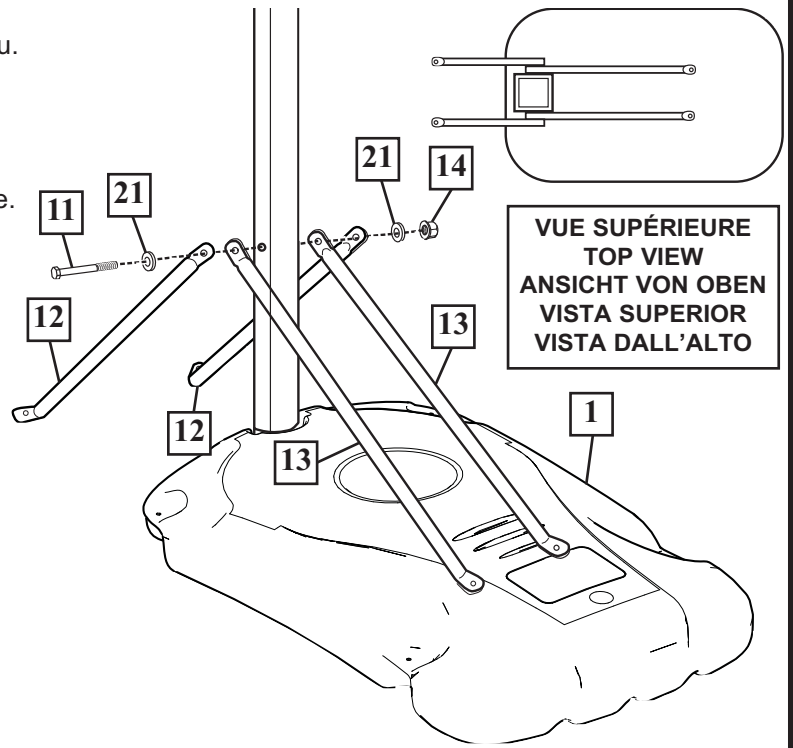
Fixez les contrefiches du réservoir (12, 13) au poteau.

Secure tank struts (12, 13) to pole.

Die Tankstreben (12, 13) an der Stange befestigen.

Asegure los puntales del tanque (12, 13) en el poste.

Fissare al palo i montanti (12, 13) del serbatoio.





**AVERTISSEMENT!**  
**WARNING!**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**

SERREZ LE BULON DANS LE CONTRE-ÉCROU JUSQU'À CE QU'IL SE TROUVE AU MÊME NIVEAU QUE LE BORD EXTÉRIEUR DU CONTRE-ÉCROU.  
TIGHTEN BOLT IN LOCK NUT UNTIL FLUSH (EVEN) WITH LOCK NUT'S OUTER EDGE.  
DIE SCHRAUBE IN DER GEGENMUTTER SO WEIT ANZIEHEN, BIS SIE BÜNDIG MIT DER AUSSENKANTE DER GEGENMUTTER ABSCHLIESST.  
APRIETE EL PERNO EN LA CONTRATUERCA HASTA QUE QUEDE AL RAS (AL NIVEL) DEL BORDE EXTERNO DE LA CONTRATUERCA.  
STRINGERE BENE IL BULLONE NEL DADO, FINO A QUANDO NON VIENE AD ALLINEARSI (IN PIANO) AL BORDO ESTERNO DEL DADO STESSO.

# 4.

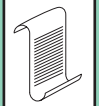
Tournez les extrémités non fixées des contrefiches vers l'extérieur pour les aligner sur les trous de fixation du réservoir, comme illustré. Fixez les extrémités non fixées des contrefiches au réservoir, comme illustré. Reprenez de l'autre côté.

Rotate non-secured ends of tank struts outward to mounting holes in tank as shown. Secure non-secured ends of tank struts to tank as shown. Repeat for opposite side.

Die ungesicherten Enden der Tankverstreben wie gezeigt nach außen zu den Befestigungslöchern im Tank drehen. Die ungesicherten Enden der Tankstreben wie gezeigt am Tank befestigen. Dieses Verfahren auch auf der anderen Seite durchführen.

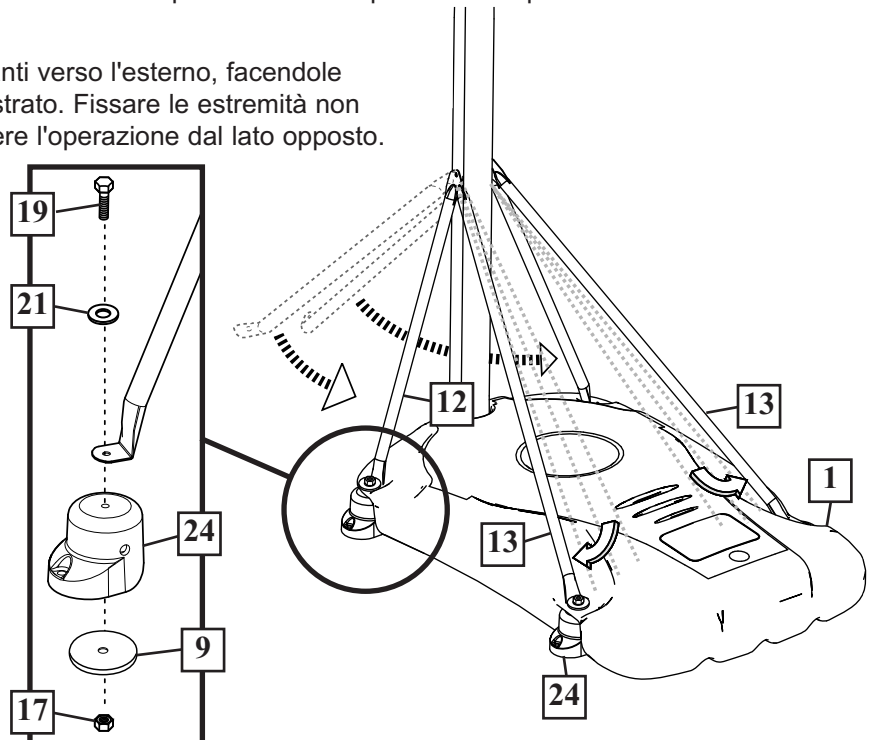
Gire hacia afuera los extremos no asegurados de los puntales del tanque hasta los orificios de montaje del tanque como se muestra. Fije los extremos no asegurados de los puntales del tanque en el tanque como se muestra. Repita el procedimiento en el lado opuesto.

Ruotare le estremità non bloccate dei montanti verso l'esterno, facendole corrispondere ai fori nel serbatoio come mostrato. Fissare le estremità non bloccate dei montanti come mostrato. Ripetere l'operazione dal lato opposto.



**REMARQUE:**  
**NOTE:**  
**HINWEIS:**  
**NOTA:**  
**NOTA:**

Notez l'orientation du pied d'appui.  
Note orientation of support foot.  
Die Ausrichtung des Stützfusses beachten.  
Note la orientación de la pata de soporte.  
Notare l'orientamento del piedino.





**SECTION C: MONTAGE DU PANNEAU**  
**SECTION C: ASSEMBLE THE BACKBOARD**  
**BAUABSCHNITT C: ZUSAMMENBAU DER KORBWAND**  
**SECCIÓN C: MONTAJE DEL RESPALDO**  
**SEZIONE C: MONTAGGIO DEL TABELLONE**

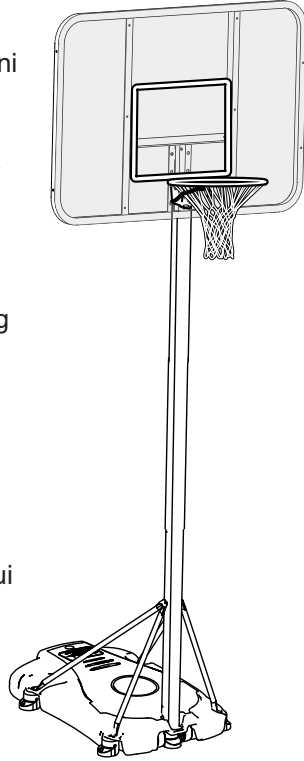
Voici à quoi ressemblera votre système lorsque vous en aurez fini avec cette section.

This is what your system will look like when you've finished this section.

So sieht das System aus, wenn Sie mit diesem Bauabschnitt fertig sind.

Así es como se verá su sistema cuando haya terminado esta sección.

Una volta finita questa sezione, il sistema avrà l'aspetto illustrato qui accanto.

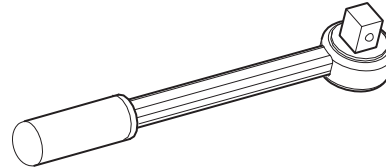


**OUTILS REQUIS POUR CETTE SECTION**  
**TOOLS REQUIRED FOR THIS SECTION**  
**FÜR DIESEN BAUABSCHNITT BENÖTIGTES WERKZEUG**  
**HERRAMIENTAS REQUERIDAS PARA ESTA SECCIÓN**  
**ATTREZZI NECESSARI PER QUESTA SEZIONE**



**1/2"**

**ET/OU**  
**AND/OR**  
**UND/ODER**  
**Y/O**  
**E/O**



**1/2"**



**AVERTISSEMENT!**  
**WARNING!**  
**WARNUNG!**  
**¡ADVERTENCIA!**  
**AVVERTENZA!**



**DEUX ADULTES CAPABLES REQUIS POUR CETTE PROCÉDURE. SUIVEZ CET AVERTISSEMENT SOUS PEINE D'ENCOURIR DES BLESSURES GRAVES ET/OU DES DÉGÂTS MATÉRIELS.**

**TWO CAPABLE ADULTS REQUIRED FOR THIS PROCEDURE. FAILURE TO FOLLOW THIS WARNING COULD RESULT IN SERIOUS INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE.**

**DIESER VERFAHRENSSCHRITT MUSS VON ZWEI DAZU IN DER LAGE BEFINDLICHEN PERSONEN AUSGEFÜHRT WERDEN. EIN MISSACHTEN DIESER WARNUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN.**

**SE REQUIEREN DOS ADULTOS CAPACES PARA REALIZAR ESTE PROCEDIMIENTO. SI NO SE OBSERVA ESTA ADVERTENCIA SE PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN GRAVE Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD.**

**PER COMPLETARE QUESTA OPERAZIONE, SERVONO DUE PERSONE ABILI. LA MANCATA OSSERVANZA DI QUESTA AVVERTENZA PUÒ TRADURSI IN GRAVI INFORTUNI E/O DANNI ALLE COSE.**

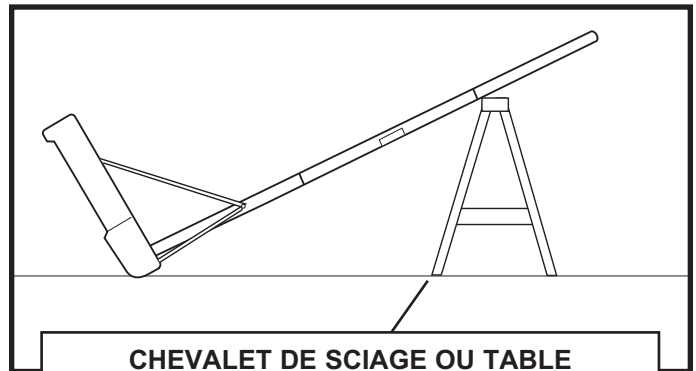
Posez le poteau et le réservoir sur une table.

Support pole and tank assembly over support table.

Stangen- und Tankbaugruppe auf einem Tisch abstützen.

Apoye el conjunto del tanque y del poste sobre una mesa de soporte.

Appoggiare il gruppo del palo e del serbatoio ad un tavolo o ad un cavalletto.



**CHEVALET DE SCIAGE OU TABLE**  
**SAWHORSE OR SUPPORT TABLE**  
**SÄGEBOCK ODER STÜTZTISCH**  
**CABALLETE O MESA DE APOYO**  
**CAVALLETTO O TAVOLO**

# 1.

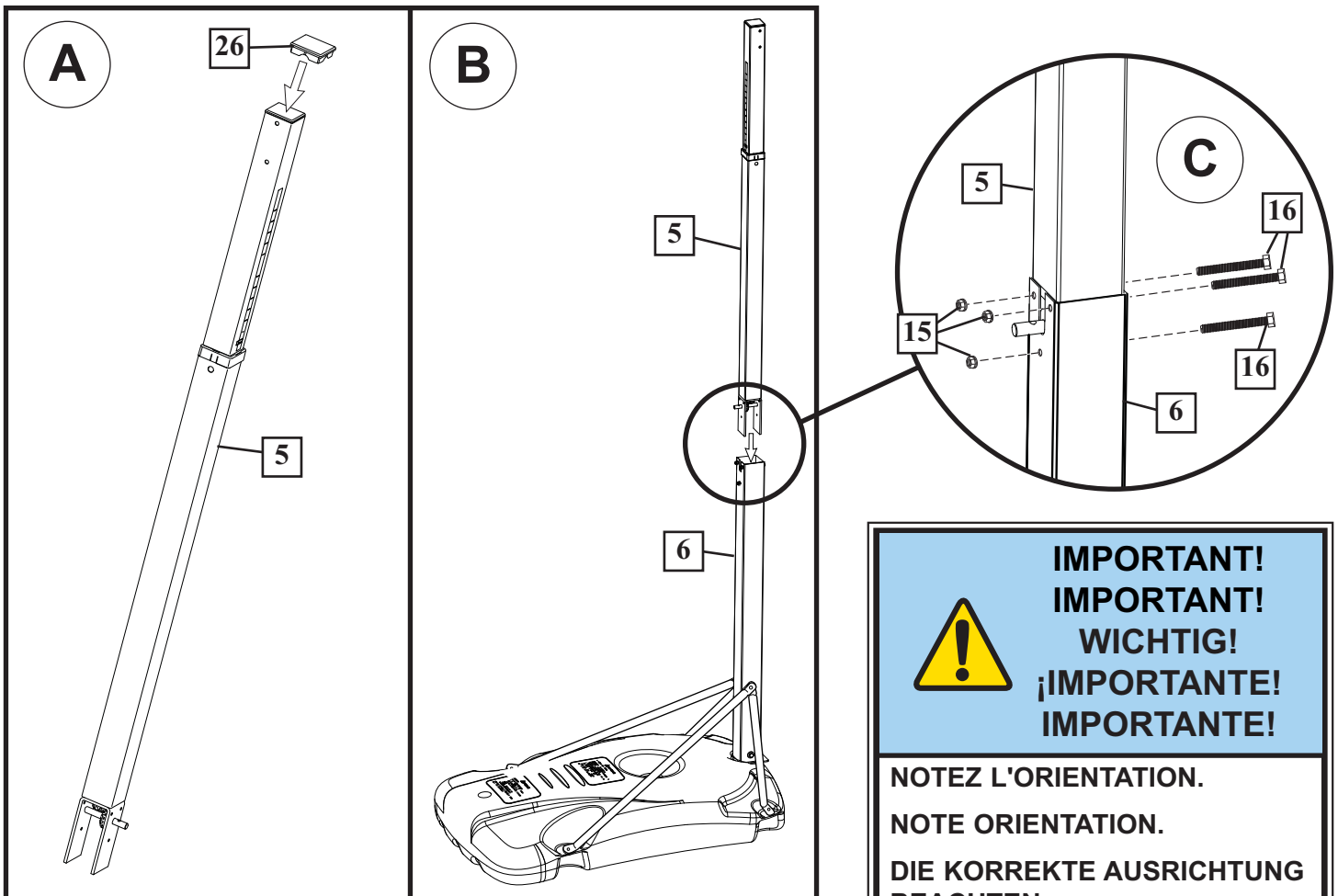
- A. Insérez le capuchon de poteau (26) en haut du poteau supérieur (5).
- B. Glissez le poteau supérieur (5) dans le poteau inférieur, comme illustré.
- C. Fixez le poteau supérieur (5) sur le poteau inférieur à l'aide des boulons (16) et des écrous (15), comme illustré.

- A. Insert pole cap (26) into top of top pole assembly (5).
- B. Slide top pole assembly (5) into bottom pole assembly as shown.
- C. Secure top pole assembly (5) to bottom pole using bolts (16) and nuts (15) as shown.

- A. Stangenkappe (26) oben in die obere Stangenbaugruppe (5) einsetzen.
- B. Die obere Stangenbaugruppe (5) wie gezeigt in die untere Stangenbaugruppe schieben.
- C. Die obere Stangenbaugruppe (5) wie gezeigt mit Schrauben (16) und Muttern (15) am unteren Stangenteil befestigen.

- A. Introduzca la tapa del poste (26) en la parte superior del conjunto del poste (5).
- B. Deslice el conjunto superior del poste (5) en el conjunto inferior del poste como se muestra.
- C. Fije el conjunto superior del poste (5) en la sección inferior del poste con pernos (16) y tuercas (15) como se muestra.

- A. Inserire il cappuccio (26) sulla parte superiore del gruppo del palo (5).
- B. Inserire il gruppo della sezione superiore (5) del palo nel gruppo della sezione inferiore, come mostrato.
- C. Fissare il gruppo della sezione superiore (5) del palo alla sezione inferiore servendosi dei bulloni (16) e dei dadi (15), come illustrato.



**IMPORTANT!  
IMPORTANT!  
WICHTIG!  
¡IMPORTANTE!  
IMPORTANTE!**

**NOTEZ L'ORIENTATION.**

**NOTE ORIENTATION.**

**DIE KORREKTE AUSRICHTUNG  
BEACHTEN.**

**NOTE LA ORIENTACIÓN.**

**NOTARNE L'ORIENTAMENTO.**

# 2.

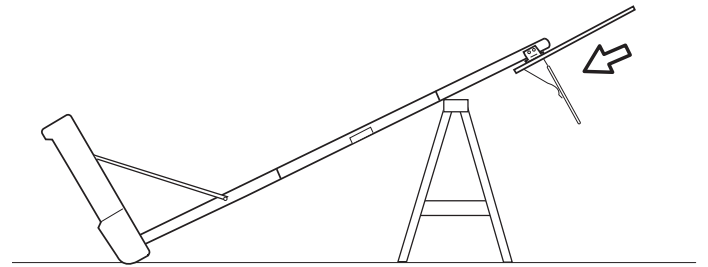
Appuyez le poteau sur le banc de sciage.

Support pole on sawhorse.

Die Stange auf einen Sägebock legen.

Apoye el poste en un caballete de aserrar.

Appoggiare il palo sul cavalletto.



**CHEVALET DE SCIAGE OU TABLE  
SAWHORSE OR SUPPORT TABLE  
SÄGEBOCK ODER STÜTZTISCH  
CABALLETE O MESA DE APOYO  
CAVALLETTO O TAVOLO**

Attachez le panneau (22) à la section de poteau supérieure (5).

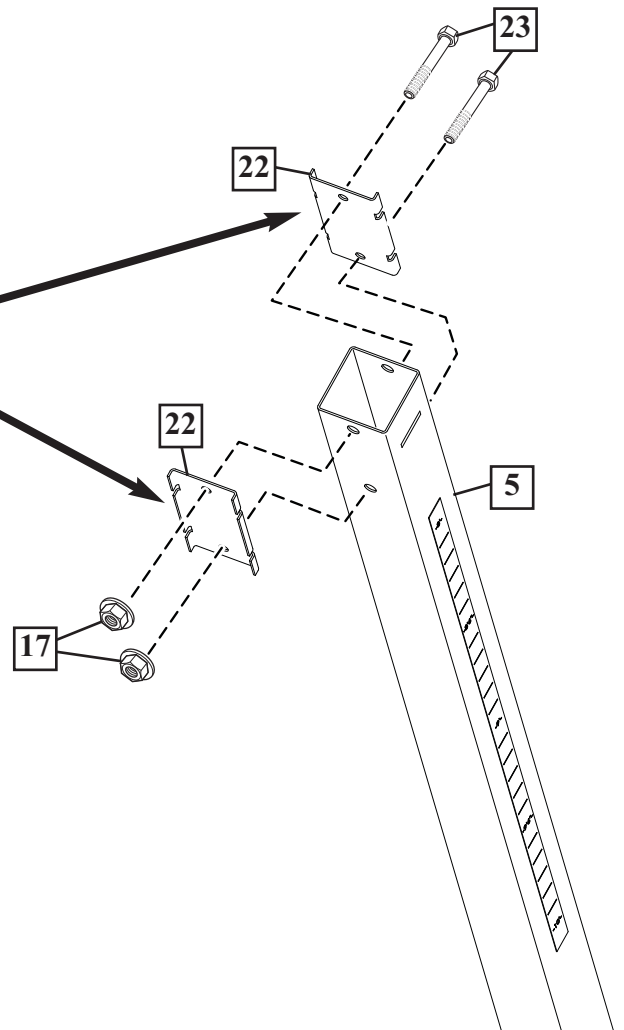
Attach board bracket (22) to top pole assembly (5).

Die Korbwandklammer (22) mit dem Drehknopf (25) am oberen Stangenaufbau (5).

Instale el soporte del tablero (22) en el conjunto de la sección superior del poste (5).

Fissare la staffa (22) del tabellone al gruppo (5)

|   |  |
|---|--|
|   | <b>IMPORTANT!<br/>IMPORTANT!<br/>WICHTIG!<br/>¡IMPORTANTE!<br/>IMPORTANTE!</b> |
| <b>NOTEZ L'ORIENTATION.<br/>NOTE ORIENTATION.<br/>DIE KORREKTE AUSRICHTUNG BEACHTEN.<br/>NOTE LA ORIENTACIÓN.<br/>NOTARNE L'ORIENTAMENTO.</b> |  |



# 3.

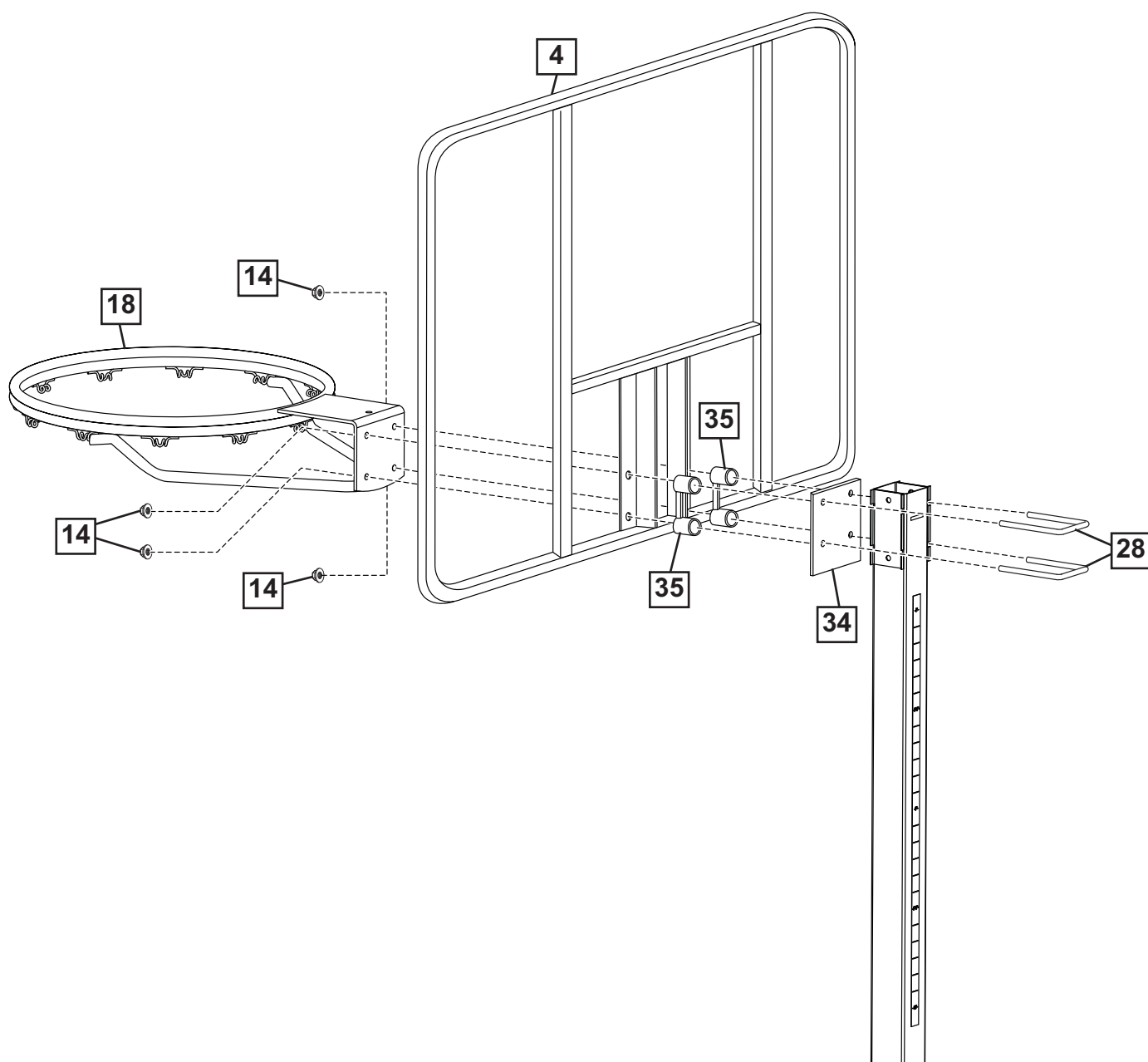
Attachez le cerceau (18) et le panneau (4) au poteau à l'aide des boulons en U (28) et des écrous (14), comme illustré.

Attach rim (18) and backboard (4) to pole with u-bolts (28) and nuts (14) as shown.

Den Korbrand (18) und die Korbwand (4) wie gezeigt mit den Bügelschrauben (28) und Muttern (14) befestigen.

Instale el borde (18) y el respaldo (4) en el poste con los pernos en u (28) y las tuercas (14) como se muestra.

Fissare il cerchio (18) ed il tabellone (4) al palo con le staffe a U (28) ed i dadi (14), come mostrato.



# 4.

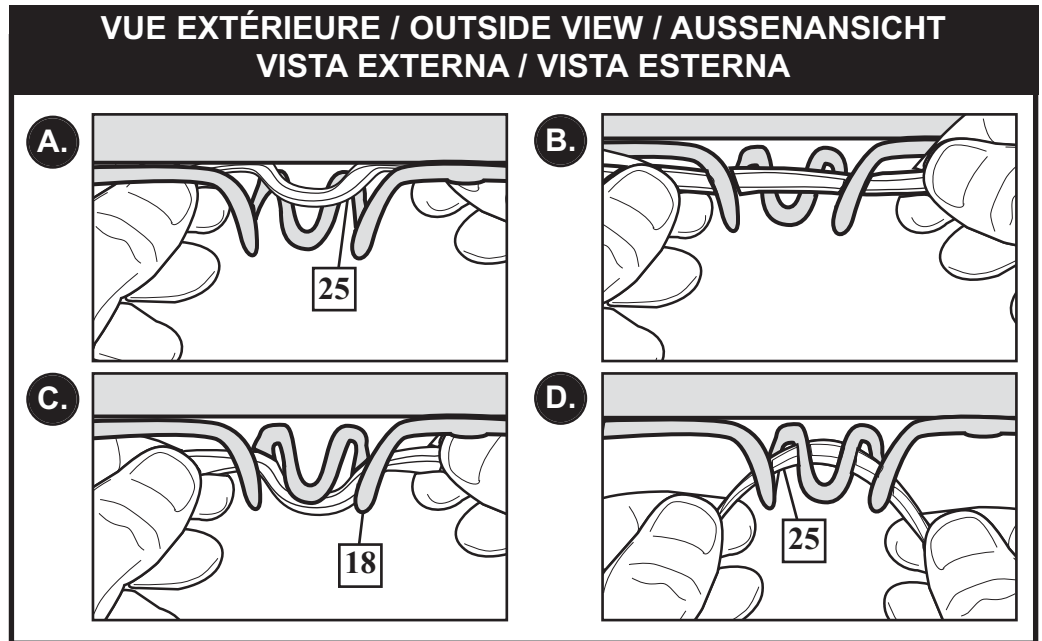
Installez le filet (25).

Install net (25)

Das Netz (25) anbringen.

Instale la red (25).

Installare la rete (25).



# 5.

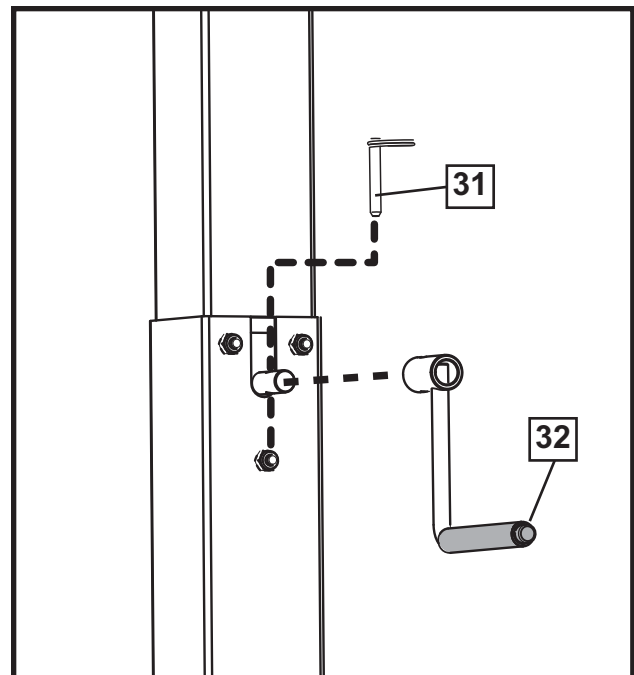
Attachez la poignée (32) au montant de poignée et fixez à l'aide de la goupille (31).

Attach handle (32) to handle mount and secure with pin (31).

Griff (32) an der Griffhalterung befestigen und mit Bolzen (31) sichern.

Instale la manija (32) en la montura de la manija y fijela con un perno (31).

Fissare la maniglia (32) al suo montante e bloccarla con il perno (31).



**SECTION D: FIXATION DU SYSTÈME  
SECTION D: SECURING THE SYSTEM  
BAUABSCHNITT D: SICHERN DES SYSTEMS  
SECCIÓN D: FIJACIÓN DEL SISTEMA  
SEZIONE D: BLOCCAGGIO DEL SISTEMA**

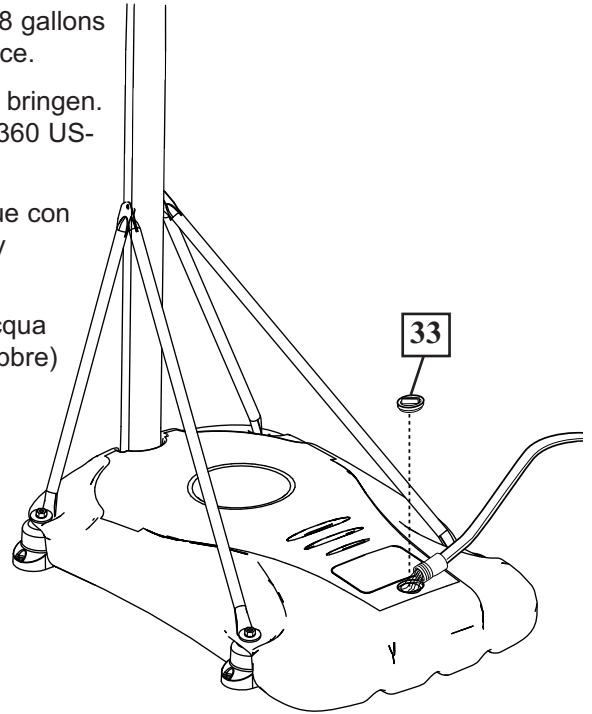
**1.** Placez l'ensemble à l'emplacement de votre choix. Remplissez le réservoir d'eau (114 litres) ou de sable (163 kg) et fermez avec le bouchon (33).

Place assembled unit in the desired location. Fill tank with water (28 gallons (114 liters)) or sand (360 lb. (163 kg)) and snap tank cap (33) in place.


Die zusammengebaute Einheit an den gewünschten Aufstellungsort bringen. Den Tank mit Wasser (114 l [28 US-Gallonen]) oder Sand (163 kg [360 US-Pfd]) füllen und den Tankdeckel (33) aufschrauben lassen.

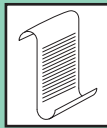
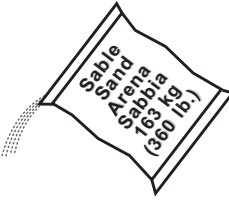
Coloque la unidad montada en la ubicación deseada. Llene el tanque con 28 galones (114 litros) de agua o con 360 libras (163 kg) de arena y conecte a presión la tapa del tanque (33) en su lugar.

Portare il sistema montato nella posizione desiderata. Riempire d'acqua (circa 114 litri o 28 galloni) oppure di sabbia (circa 163,5 kg o 225 libbre) il serbatoio e far scattare a posto il tappo (33).



|  |  |   |
|--|--|---|
|                         | <p><b>AVERTISSEMENT!<br/>WARNING!<br/>WARNUNG!<br/>¡ADVERTENCIA!<br/>AVVERTENZA!</b></p> |  |
| <p><b>NE LAISSEZ PAS L'ENSEMBLE SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST VIDE, CAR IL RISQUE DE BASCULER.</b></p> |  |   |
| <p><b>DO NOT LEAVE ASSEMBLY UNATTENDED WHEN EMPTY; IT MAY TIP OVER.</b></p>                              |  |   |
| <p><b>DIE VORRICHTUNG IM LEEREN ZUSTAND NICHT UNBEAUFICHTIGT LASSEN, DA SIE UMKIPPEN KÖNNTE.</b></p>     |  |   |
| <p><b>NO DEJE EL CONJUNTO DESATENDIDO CUANDO ESTÉ VACÍO, YA QUE SE PUEDE LADEAR.</b></p>                 |  |   |
| <p><b>NON LASCIARE IL GRUPPO VUOTO INCUSTODITO, PERCHÉ POTREBBE CADERE.</b></p>                          |  |   |

|  |  |
|--|--|
|    | <p><b>ATTENTION!<br/>CAUTION!<br/>VORSICHT!<br/>¡PRECAUCIÓN!<br/>ATTENZIONE!</b></p> |
| <p><b>AJOUTEZ 7,6 LITRES (2 GALLONS) D'ANTIGEL NON TOXIQUE EN PRÉVISION DE TEMPÉRATURES EN DESSOUS DE 0.</b></p>   |  |
| <p><b>ADD TWO GALLONS (7.6 LITERS) OF NON-TOXIC ANTIFREEZE IN SUB-FREEZING CLIMATES.</b></p>   |  |
| <p><b>DEN TANK MIT 7,6 L (2 GAL) EINES UNGIFTIGEN GEFRIERSCHUTZMITTELS FÜLLEN, UM IN KLIMAZONEN MIT FROSTTEMPERATUREN EIN GEFRIEREN ZU VERHINDERN.</b></p> |  |
| <p><b>AÑADA 7.6 LITROS (DOS GALONES) DE ANTICONGELANTE NO TÓXICO SI EL CLIMA ALCANZA TEMPERATURAS DE CONGELAMIENTO.</b></p>                                |  |
| <p><b>NEI LUOGHI IN CUI LE TEMPERATURE SCENDONO AL DI SOTTO DELLO ZERO, AGGIUNGERE 7,6 LITRI (2 GALLONI) DI ANTIGELO ATOSSICO.</b></p>                     |  |

|   |  |
|---|--|
|  | <p><b>REMARQUE:<br/>NOTE:<br/>HINWEIS:<br/>NOTA:<br/>NOTA:</b></p>   |
|   | <p><b>SI VOUS UTILISEZ DU SABLE: L'UTILISATION DE 7.6 LITRES D'ANTIGEL EST INUTILE.</b></p> <p><b>IF USING SAND: 2 GALLONS (7.6LITERS) OF ANTI-FREEZE IS NOT REQUIRED.</b></p> <p><b>BEI VERWENDUNG VON SAND: KEINE ZUSÄTZLICHEN 7,6 l (2 gal) GEFRIERSCHUTZMITTEL EINFÜLLEN.</b></p> <p><b>SI SE USA ARENA: NO SE REQUIERE EL USO DE ANTICONGELANTE.</b></p> <p><b>SE SI USA SABBIA: I 7,6 LIRI DI ANTIGELO NO.</b></p> |

# 2.

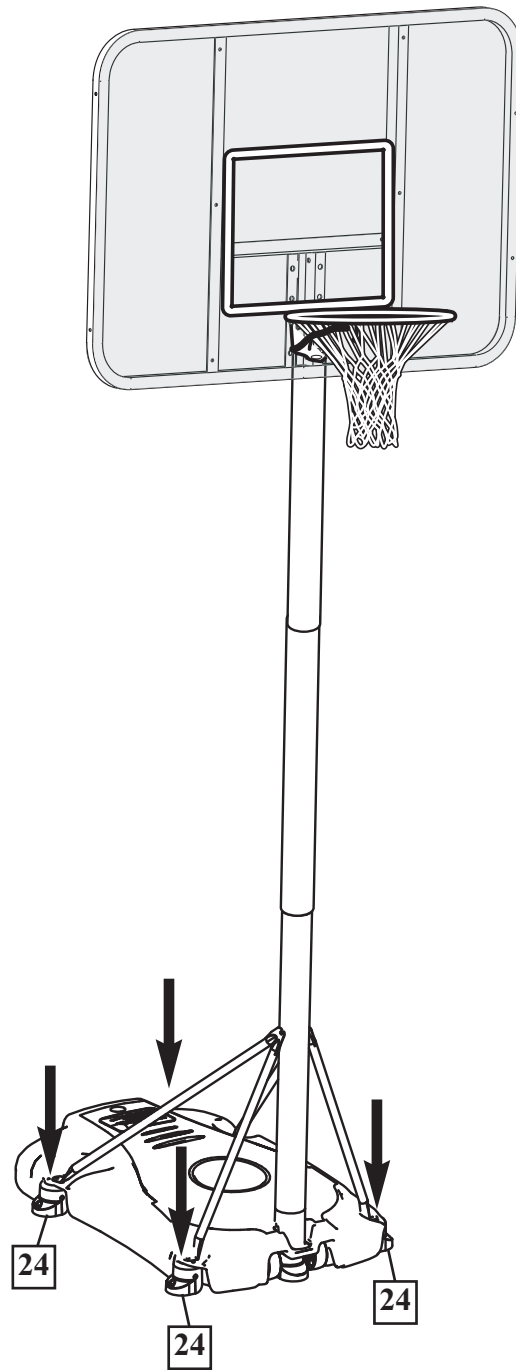
Fixez solidement le système sur une surface solide et plate (en béton de préférence) en enfilant des tire-fonds ou un système similaire de fixation à travers les trous des pieds d'appui (24), comme illustré.

Secure system rigidly to a flat, solid (preferably concrete) surface using lag bolts or a similar anchoring system through holes in support feet (24) as shown.

Das System mithilfe von durch die Löcher im Stützfuß (24) eingeschraubten Schraubenbolzen oder mit einem ähnlichen Verankerungssystem wie gezeigt starr an einer flachen, festen Oberfläche (am besten in einem Betonboden) befestigen.

Fije rígidamente el sistema en una superficie plana y sólida (preferiblemente concreto) usando pernos tirafondo o un sistema de anclaje similar a través de los orificios de las patas de apoyo (24) como se muestra.

Bloccare il sistema rigidamente ad una superficie solida e in piano (preferibilmente di calcestruzzo) facendo passare viti mordenti o elementi di ancoraggio analoghi attraverso i fori dei piedini (24), come mostrato.



**IMPORTANT!  
IMPORTANT!  
WICHTIG!  
¡IMPORTANTE!  
IMPORTANTE!**

Cette étape est obligatoire aux fins de conformité aux normes EN1270.

This step must be done to conform to EN1270 standards.

Bei Durchführung dieses Arbeitsschrittes müssen die EN1270-Normen beachtet werden.

Este paso debe hacerse en cumplimiento con las normas EN1270.

Questa operazione assicura la conformità alle norme EN1270.

**SECTION E: APPLICATION DE L'ÉTIQUETTE DE HAUTEUR ET DE DÉPLACEMENT**

**SECTION E: APPLY HEIGHT AND MOVING LABEL**

**BAUABSCHNITT E: ANBRINGUNG DES HÖHENEINSTELL- UND TRANSPORTAUFKLEBERS**

**SECCIÓN E: APLICACIÓN DE LA ETIQUETA DE ALTURA Y MOVIMIENTO**

**SEZIONE E: APPLICAZIONE DELL'ETICHETTA DI INDICAZIONE DELL'ALTEZZA E DI ISTRUZIONI PER LO SPOSTAMENTO**

**1.**

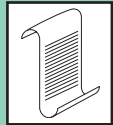
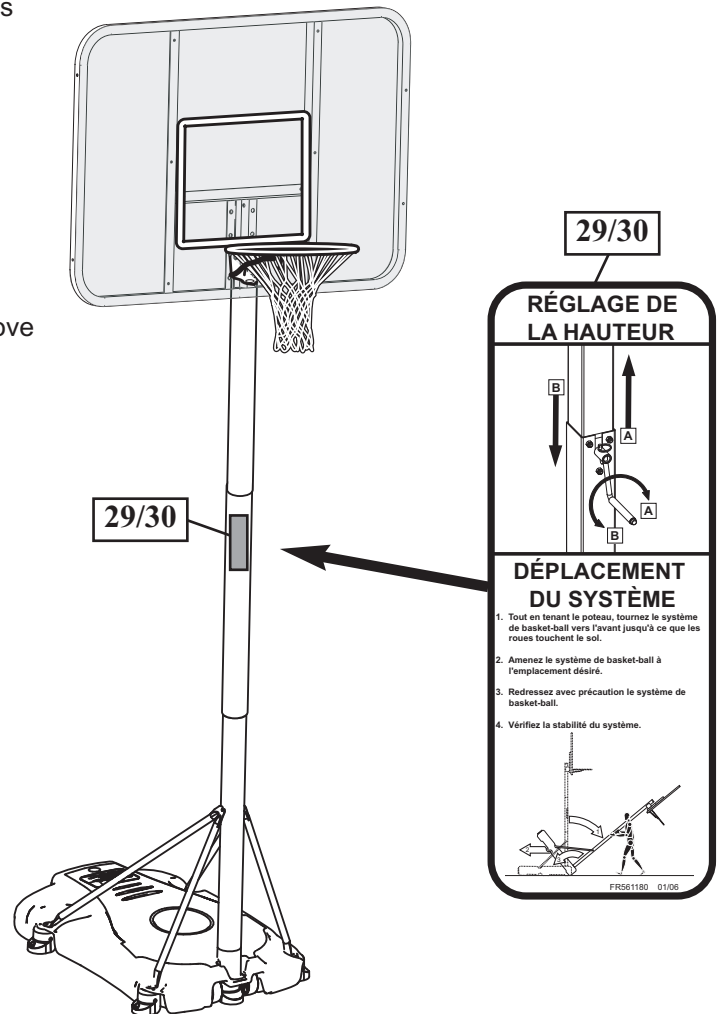
Appliquez l'étiquette de déplacement (29/30) sur l'avant du poteau, à un endroit nettement visible.

Apply Moving Label (29/30) to front of pole, where it is clearly visible.

Den Transportaufkleber (29/30) gut sichtbar an der Vorderseite der Stange anbringen.

Aplique la etiqueta de movimiento (29/30) en la parte frontal del poste, en donde quede claramente visible.

Applicare l'etichetta (29/30) di istruzioni per lo spostamento del sistema al lato anteriore del palo, dove sia chiaramente visibile.



**REMARQUE:  
NOTE:  
HINWEIS:  
NOTA:  
NOTA:**

La hauteur officielle de l'anneau NBA est de 3.05m (10 pieds).

Regulation Rim Height is 10 feet (3.05 m).

Der Korbrand wird den offiziellen Regeln gemäß in einer Höhe von 3,05 m (10 Fuß) angebracht.

La altura reglamentaria del borde es de 10 pies (3.05 m).

L'altezza regolamentare del cerchio è di 3,05 m (10').



**AVERTISSEMENT!  
WARNING!  
WARNUNG!  
¡ADVERTENCIA!  
AVVERTENZA!**

**INTERDISEZ À UN ENFANT DE RÉGLER LA HAUTEUR.**

**DO NOT ALLOW CHILDREN TO ADJUST HEIGHT.**

**KINDERN DARF DAS VERSTELLEN DER HÖHE NICHT GESTATTET WERDEN.**

**NO PERMITA QUE LOS NIÑOS AJUSTEN LA ALTURA.**

**NON PERMETTERE AI BAMBINI DI REGOLARE L'ALTEZZA.**